



*Az*  
**ESPA**  
**STOCK AMERICA ALAP**  
*tájékoztatója*

***Alapkezelő:*** ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H.

***Letétkezelő:*** Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen Aktiengesellschaft

***Forgalmazó:*** ERSTE Bank Befektetési Rt.

2005. március 31

## Tartalom

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK .....	4
I. RÉSZ.....	5
AZ ESPA STOCK AMERICA ALAP NÉMET NYELVŰ TÁJÉKOZTATÓJÁNAK .....	5
HITELES FORDÍTÁSA .....	5
AZ ESPA STOCK AMERICA ALAPRA VONATKOZÓ .....	6
ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK.....	6
1. § Alapelvek.....	6
2. § Közös tulajdonból való részesedések .....	6
3. § Befektetési jegyek és gyűjtőokmányok .....	6
4. § Az alap kezelése .....	7
5. § Letétkezelő .....	7
6. § Kiszolgáltatási árfolyam és részesedési érték .....	7
7. § Visszaváltás .....	8
8. § Elszámolás .....	8
9. § A hozamból való részesedések felvételének ideje .....	9
10. § Közzététel .....	9
11. § Az alapokra vonatkozó rendelkezések módosítása.....	9
12. § Felmondás és felszámolás .....	9
12a§ Az alap vagyonának összevonása vagy átruházása.....	9
KÜLÖNÖS RENDELKEZÉSEK.....	10
13. § Letétkezelő .....	10
14. § Kifizető és benyújtó helyek, befektetési jegyek .....	10
15. § Értékpapírok .....	10
16. § Tőzsdék és szervezett piacok.....	10
17. § Nem jegyzett értékpapírok és más okiratba foglalt jogok .....	11
18. § Befektetési jegyek befektetési alapokban .....	11
19. § Származékos termékek .....	11
20. § Bankbetétek .....	14
21. § Pénzpiaci papírok .....	14
22. § Hitelfelvétel.....	14
23. § Kiszolgáltatási ár és visszavételi ár .....	15
24. § Elszámolási év .....	15
25. § Kezelési díj, a ráfordítások megtérítése.....	15
26. § A hozamok felhasználása osztalékfizetésre jogosító befektetési jegyek esetén .....	16
27. § Felszámolás .....	16
ESPA STOCK AMERICA.....	20
KIBOCSÁTÁSI TÁJÉKOZTATÓ.....	20
1. Cég és székhely; jogi forma; alapítás időpontja, a cégjegyzék és a bejegyzés adatai; érvényes jogrend .....	20
2. A társaság által kezelt összes befektetési alap adatai.....	20
3. Az ügyvezetésre vonatkozó adatok .....	20
4. Felügyelő bizottság.....	20
5. A tőketársaság törzstőkéje .....	20
6. Üzleti év .....	20
7. A társaság tagjainak adatai .....	20
AZ ESPA STOCK AMERICA-RA VONATKOZÓ ADATOK.....	21
1. Az alap megnevezése .....	21
2. Az alap létesítésének időpontja .....	21
3. Annak az intézménynek az adatai, amelynél az alapra vonatkozó rendelkezések, valamint a befektetési alapokról szóló törvény szerint előírt jelentések átvehetők .....	21
4. A befektetési alapra alkalmazandó adózási előírásokra vonatkozó adatok, ha azoknak a befektetési jegy tulajdonosa számára jelentőségük van. Adatok arra vonatkozóan, hogy a befektetési jegyek tulajdonosai által a befektetési alaptól kapott jövedelmekre és tőkehozamokra kivetnek-e forrásadó-levonást. ....	21
Kezelés az adózás szempontjából.....	21
5. Az elszámolás lezárásának fordulónapja és az osztalékok gyakoriságának és formájának megjelölése .....	24
6. Banki könyvvizsgáló a 12. § (4) bek. szerint.....	24
7. Előfeltételek, amelyek mellett fel lehet mondani a befektetési alap kezelését; felmondási idő .....	24
8. A befektetési jegyek jellege és fő ismérvei, a befektetési jegyek tulajdonosainak jogai, különösen felmondás esetén.....	24
9. Azon tőzsdék és piacok megjelölése, amelyeken a befektetési jegyeket jegyzik, vagy azokkal kereskednek .....	25
10. A befektetési jegyek kiszolgáltatásának és eladásának módozatai és feltételei.....	25

11. A befektetési jegyek visszaváltásának vagy kifizetésének módozatai és feltételei, és azok az előfeltételek, amelyek esetén ezt fel lehet függeszteni.....	26
12. A hozamok megállapítására és felhasználására vonatkozó szabályok és a befektetési jegyek tulajdonosai hozamok iránti igényeinek leírása.....	26
13. A befektetési alap befektetési céljainak leírása, a pénzügyi célokat, befektetési politikát, az e befektetési politika bizonyos korlátozásait, valamint azoknak a hitelfelvételi jogköröknek a megadását is beleértve, amelyekkel a befektetési alap igazgatóságánál élni lehet.....	27
14. Kockázat származtatott termékek esetén, a befektetési alapokról szóló törvény 21. § értelmében.....	28
15. A befektetési politika technikái és eszközei.....	28
17. A befektetési jegyek eladási vagy kiszolgáltatási és kifizetési vagy visszaváltási árának megállapítása, különösen ezen árak kiszámításának módszere és gyakorisága, az eladásra, a kapcsolódó költségekre, kiszolgáltatásra, visszaváltásra vagy kifizetésre vonatkozó adatok, és ezen árak nyilvánosságra hozatalának módjára, helyére és gyakoriságára vonatkozó adatok.....	32
18. A befektetési alap terhére, az Alapkezelőnek, a Letétkezelőnek vagy harmadik személyeknek fizetendő díjazások módszerére, nagyságára és kiszámítására vonatkozó adatok, valamint a befektetési társaság, a Letétkezelő vagy harmadik személyek részére a befektetési alap által fizetendő költségtérítések.....	33
19. Külső tanácsadó cégek vagy befektetési tanácsadók.....	33
A LETÉTKEZELŐRE VONATKOZÓ ADATOK.....	34
1. Letétkezelő.....	34
2. Az Alapkezelővel kötött szerződés részletei és a Letétkezelőnek fizetett díjazás mértéke, amennyiben azt a befektetési alapra terhelik.....	34
3. A Letétkezelő fő tevékenysége.....	34
TOVÁBBI INFORMÁCIÓK NÉMETORSZÁGI BEFEKTETŐK RÉSZÉRE.....	34
II. RÉSZ.....	41
A BEFEKTETÉSI JEGYEK MAGYARORSZÁGI FORGALOMBA HOZATALÁRA.....	41
VONATKOZÓ TOVÁBBI INFORMÁCIÓK.....	41
1. Általános információk a Magyarországon forgalomba hozott sorozatról.....	42
1.1 Az Alap neve.....	42
1.2 Az Alap típusa és fajtája.....	42
1.3 Befektetői kör.....	42
1.4 A Befektetési jegyek előállításának módja.....	42
1.5 Az Alap futamideje.....	42
1.6 Az Alap saját tőkéje.....	42
1.7 Nettó eszközérték.....	42
1.8 Forgalomba hozatali ár.....	42
1.9 A befektetési jegyek folyamatos forgalomba hozatalának szabályai.....	42
1.10 Hozamfizetés.....	42
1.11 Háttérszabályok.....	42
1.12 Joghatóság.....	43
1.13 A Befektetési jegyekhez fűződő jogok.....	43
2. Alapkezelő.....	43
3. Magyarországi Forgalmazó.....	43
4. Letétkezelő.....	43
5. Forgalmazási helyek.....	43
6. A vásárlás és visszaváltás módja.....	44
7. A befektetők adózása.....	45
8. A befektetők rendszeres és rendkívüli tájékoztatása.....	45
9. Az Alap múltbeli teljesítménye, hozama.....	46
10. Felelősségvállaló nyilatkozat.....	48

## ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Jelen Tájékoztató az osztrák jog alapján létrejött ESPA Stock America befektetési alap (a továbbiakban: Alap) befektetési jegyeinek magyarországi forgalomba hozatala céljából készült.

A Tájékoztató I. része az ESPA Stock America befektetési alapra vonatkozó általános előírásokat tartalmazza, amely a német nyelvű kiadás hiteles magyar fordítása. Amennyiben eltérés van a magyar és a német nyelvű szöveg között, a német nyelvű változat az irányadó.

A Tájékoztató I. részében szereplő általános információk a II. részben foglalt (a vonatkozó hatályos magyar jogszabályok, így a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. tv., a továbbiakban: Tpt. szerinti) kiegészítésekkel és módosításokkal együtt képezik alapját a fentiekben megjelölt Alap befektetési jegyeinek Magyarországon történő forgalomba hozatalának. Amennyiben a II. rész rendelkezései ellentmondának az I. részben foglaltaknak, a magyarországi forgalomba hozatal vonatkozásában a II. rész szabályai, valamint a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. tv. rendelkezései az irányadók.

Az Alap befektetési jegyeibe történő befektetés a **szokásos mértéket meghaladó kockázatúnak** minősül, mivel a jelen Tájékoztatóban bemutatott befektetési alap létrehozására, kezelésére illetve befektetési jegyeinek forgalomba hozatalára **nem a magyar, hanem az osztrák jog szabályai az irányadók.**

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete a jelen Tájékoztató jóváhagyása során az abban szereplő adatok valódiságát nem vizsgálta és ezen adatok valódiságáért felelősséget nem vállal.

A Tájékoztatóban szereplő adatok valódiságáért a kibocsátó és a forgalmazó egyetemleges felelősséget vállalnak, amit cégszerű aláírásukkal igazolnak.

A befektetési jegyek vásárlása kockázatokat is magában rejt, fontos, hogy a befektetők döntésük meghozatala előtt alaposan tekintsék át a jelen Tájékoztatót. A jelen Tájékoztató nem tekinthető jogi, adózási vagy számviteli tanácsnak.

A Tájékoztatóban szereplő Alapkezelőn, Letétkezelőn és Forgalmazón kívül senki sem rendelkezik felhatalmazással arra, hogy bármiféle tájékoztatást vagy ajánlatot adjon a befektetési jegyek nyilvános forgalmazásával kapcsolatban. Az eladási ajánlat során senki sem jogosult más információkat továbbítani, mint amit jelen Tájékoztató tartalmaz. Minden olyan információ, amelyet az Alapkezelő illetve Forgalmazó nem erősített meg, nem tekinthető hitelesnek.

## **I. RÉSZ**

**AZ ESPA STOCK AMERICA ALAP NÉMET NYELVŰ TÁJÉKOZTATÓJÁNAK**

**HITELES FORDÍTÁSA**

# AZ ESPA STOCK AMERICA ALAPRA VONATKOZÓ

## ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

a befektetési jegyek tulajdonosai és a bécsi ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. (tőkebefektetési társaság, a továbbiakban: „Alapkezelő”) közötti jogviszony szabályozására, az Alapkezelő által kezelt tőkebefektetési alapokra (továbbiakban befektetési alapokra) vonatkozóan, amelyek csak a befektetési alapra kidolgozott mindenkori különös rendelkezésekkel együttesen alkalmazva érvényesek:

### 1. § Alapelvek

Az Alapkezelő az osztrák Investmentfondgesetz [befektetési alapokról szóló] 1993. évi törvény mindenkor érvényes szövegváltozata előírásainak hatálya alá tartozik.

### 2. § Közös tulajdonból való részesedések

1. Az alaphoz tartozó vagyoni értékeken fennálló közös tulajdon a befektetési jegyek fajtájától (osztalékfizetésre, felhalmozásra ill. teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyek) függően egyenlő nagyságú, a közös tulajdonból való részesedésekre van felosztva. A közös tulajdonból való részesedések száma nincs korlátozva.
2. A közös tulajdonból való részesedéseket egy vagy több részesedésre szóló, értékpapír jellegű befektetési jegyek testesítik meg. Az alapokra vonatkozó különös rendelkezések értelmében a befektetési jegyeket többféle típusú befektetési jegyként (osztalékfizetésre és/vagy felhalmozásra és/vagy teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyek) lehet kibocsátani. A befektetési jegyeket gyűjtőokmányként ([osztrák] Depotgesetz [osztrák Letéti törvény] 24. §-a, BGBl. [Szövetségi Közlöny] 424/1969. száma, a mindenkor hatályos szövegváltozatban) vagy kinyomtatott értékpapírként jelenítik meg.
3. Mindenki, aki befektetési jegyet szerez, a közös tulajdonból való, a befektetési jegy által megtestesített részesedések erejéig szerez közös tulajdont az alap összes vagyoni értékéből. Minden gyűjtőokmányból részesedést szerző személy a gyűjtőokmány által megtestesített, a közös tulajdonból való részesedésekben lévő részesedésének erejéig szerez közös tulajdont az alap összes vagyoni értékéből.
4. Az Alapkezelő a felügyelő bizottságának hozzájárulásával feloszthatja („split”) a közös tulajdonból való részesedéseket, és további befektetési jegyeket adhat ki a befektetési jegyek tulajdonosainak, vagy a régi befektetési jegyeket újakra cserélheti, ha a kiszámított részesedési érték nagysága folytán (6. §) a közös tulajdonból való részesedések felosztását a társtulajdonosok érdekében állónak tekinti.

### 3. § Befektetési jegyek és gyűjtőokmányok

1. A befektetési jegyek bemutatóra szólnak.

2. A kinyomtatott értékpapírokon az Alapkezelő felügyelő bizottsága elnökének és két ügyvezetőjének sokszorosított aláírása, valamint a Letétkezelő Bank (továbbiakban Letétkezelő) ezzel megbízott alkalmazottjának kézzel írott aláírása szerepel (5. §).
3. A gyűjtőokmányokon az Alapkezelő felügyelő bizottsága elnökének, valamint két ügyvezetőjének kézzel írott aláírása szerepel.

#### **4. § Az alap kezelése**

1. Az Alapkezelő jogosult arra, hogy rendelkezzen az alap vagyoni értékei fölött, és gyakorolja az e vagyoni értékekből származó jogokat. Ennek során a saját nevében, a befektetési jegyek tulajdonosainak számlájára jár el. Ennek során köteles óvni a befektetési jegyek tulajdonosainak érdekeit, a jó és lelkiismeretes ügyvezető gondosságát kifejezni az AktG [osztrák részvénytörvény] 84. § 1. bek. értelmében, és betartani a befektetési alapokról szóló osztrák törvény rendelkezéseit, valamint az alapokra vonatkozó általános és különös rendelkezéseket. Az Alapkezelő a befektetési alap kezelése során igénybe vehet harmadik személy közreműködőket, és nekik átengedheti azt a jogot is, hogy az Alapkezelő nevében vagy saját nevükben, a befektetési jegyek tulajdonosainak számlájára rendelkezzenek a vagyoni értékek fölött.
2. Az Alapkezelő az általa kezelt befektetési alap terhére nem nyújthat pénzkölcsönt, sem kezességi vagy garanciaszerződésből származó kötelezettségeket nem vállalhat.
3. A befektetési alap vagyoni értékeit az alapokra vonatkozó különös rendelkezésekben előírt eseteken kívül nem szabad sem elzálogosítani, sem másképpen megterhelni, illetve biztosítékként átadni vagy átengedni.
4. Az Alapkezelő az általa kezelt befektetési alap számlájára nem adhat el olyan értékpapírokat, amelyek az ügyletkötés pillanatában nem tartoznak az alap vagyonához.

#### **5. § Letétkezelő**

A befektetési alapokról szóló törvény 23. §-a értelmében megbízott Letétkezelő vezeti az alap értékpapír- és pénzszámláit, valamint gyakorolja a befektetési alapokról szóló törvényben, továbbá az alapokra vonatkozó általános és különös rendelkezésekben rá ruházott minden egyéb funkciót.

#### **6. § Kiszolgáltatási árfolyam és részesedési érték**

1. A Letétkezelőnek a befektetési jegyek minden típusára mindig akkor kell kiszámítania egy befektetési jegy értékét, és akkor kell nyilvánosságra hoznia a kiszolgáltatási árfolyamot és visszaváltási árfolyamot (7. §), amikor a befektetési jegyek kiszolgáltatására vagy visszaváltására kerül sor, de legalább havonta kétszer. Egy befektetési jegy értéke abból adódik, hogy a befektetési alap teljes nettó eszközértékét – a hozamokat is beleértve – elosztják a befektetési jegyek számával. A befektetési alap teljes nettó eszközértékét az alaphoz tartozó értékpapírok és elővásárlási jogok mindenkor árfolyamértékének, valamint az alaphoz tartozó pénzeszegek, bankbetétek, követelések és egyéb jogok értékének összegeként a kötelezettségek levonásával kell a Letétkezelőnek meghatároznia. Az

árfolyamértékek megállapításakor a legutolsó ismert tőzsdei árfolyamokat ill. ármeghatározásokat veszik alapul, melynek során a mindenkori előző tőzsdei nap árfolyamait veszik figyelembe.

2. A kiszolgáltatási ár a befektetési jegy értékéből adódik, a társaság kiszolgáltatási költségeinek fedezésére szolgáló, a befektetési jegyekre eső felár hozzáadásával. Az így adódó árat felkerekítik. Ezen felár meghatározása, ill. kerekítés mértéke az alapokra vonatkozó különös rendelkezésekben szerepel.
3. A kiszolgáltatási árfolyamot és a visszaváltási árfolyamot a befektetési jegyek mindegyik fajtájára vonatkozóan az "Investmentfondsbeilage zum Amtlichen Kursblatt der Wiener Börse" ["Befektetési alapokról szóló melléklet a Bécsi Tőzsde Árfolyamközlönyéhez"] című lapban hozzák nyilvánosságra.

## **7. § Visszaváltás**

1. A befektetési jegy tulajdonosának kérésére ki kell fizetni részére az alapon lévő befektetési jegyének ellenértékét a mindenkori visszaváltási áron, éspedig adott esetben a befektetési jegy, a még nem esedékes hozamszelvények és a megújítási jegy visszaszolgáltatása ellenében.
2. A visszaváltási ár a befektetési jegy értékéből adódik, leszámítva a visszaváltási ügylet lebonyolításáért járó díj levonását és/vagy lekerekítést, amennyiben ez az alapra vonatkozó különös rendelkezésekben szerepel. A visszaváltási ár kifizetése, valamint a visszaváltási árnak a 6. § szerinti kiszámítása és nyilvánosságra hozatala az osztrák pénzügyi felügyelettel történő egyidejű közlés esetén átmenetileg szünetelhet, és vagyoni értékek eladásától tehető függővé, ha olyan rendkívüli körülmények állnak fenn, amelyek alapján ez a befektetési jegyek tulajdonosainak jogos érdekeit figyelembe véve szükségesnek látszik. Ez különösen akkor fordul elő, ha az alap a vagyonából 5 %-ot vagy azt meghaladó részt fektetett be olyan vagyoni értékekbe, amelyek értékelési árfolyama a politikai vagy gazdasági helyzet alapján teljesen nyilvánvalóan, és nem csak az egyedi esetben nem felel meg a tényleges értékeknek.

## **8. § Elszámolás**

1. A befektetési alap elszámolási évének leteltét követő 4 hónapon belül az Alapkezelő nyilvánosságra hozza a befektetési alapokról szóló törvény 12. §-a szerint elkészített beszámoló jelentést.
2. A befektetési alap elszámolási éve első hat hónapjának leteltét követő két hónapon belül az Alapkezelő nyilvánosságra hozza a befektetési alapokról szóló törvény 12. §-a szerint elkészített féléves jelentést.
3. A beszámoló jelentést és a féléves jelentést betekintés céljából elhelyezik az Alapkezelőnél és a Letétkezelőnél.



## **9. § A hozamból való részesedések felvételének ideje**

Ha a hozamból való részesedések kiszolgáltatása iránti igényt a befektetési jegyek tulajdonosai öt éven belül nem érvényesítik, akkor ez a befektetési jegyek tulajdonosai által történő lemondásnak tekintendő; a hozamból való ilyen részesedések az alap hozamaiként kezelendők.

## **10. § Közzététel**

A befektetési jegyekre vonatkozó minden közzétételre – a 6. § szerint megállapított értékek közzététele kivételével – a KMG [osztrák tőkepiaci törvény] 10. §-át alkalmazzák. A közzététel vagy a Wiener Zeitung c. újság mellékleteként megjelenő közlönyben teljes egészében kinyomtatott szöveg útján történik, vagy pedig úgy, hogy e publikáció példányaait az Alapkezelő székhelyén és a kifizetőhelyeken elegendő számban és ingyenesen rendelkezésre bocsátják, a megjelenés dátumát és az átvételi helyeket pedig a Wiener Zeitung mellékleteként megjelenő közlönyben meghirdetik.

## **11. § Az alapokra vonatkozó rendelkezések módosítása**

Az Alapkezelő az alapokra vonatkozó általános és különös rendelkezéseket a felügyelő bizottság hozzájárulásával és a Letétkezelő jóváhagyásával módosíthatja. A módosításhoz szükség van továbbá az osztrák pénzügyi felügyelet engedélyére. A módosítást közzé kell tenni. Az a közzétételben megadott napon, de legkorábban a közzététel után 3 hónappal lép hatályba.

## **12. § Felmondás és felszámolás**

1. Az Alapkezelő az osztrák pénzügyi felügyelet engedélyének beszerzését követően legalább hat hónapos felmondási idő betartása mellett, illetve amennyiben az alap vagyona nem éri el a 370.000,- eurót, akkor felmondási idő betartása nélkül, nyilvános bejelentés útján (10. §) felmondhatja az alap kezelését.
2. Ha megszűnik az Alapkezelőnek ezen alap kezelésére irányuló joga, a kezelést vagy felszámolást a befektetési alapokról szóló törvény rendelkezései szerint kell lebonyolítani.

## **12a§ Az alap vagyonának összevonása vagy átruházása**

Az Alapkezelő az ESPA STOCK AMERICA alapjának vagyonát a befektetési alapokról szóló törvény 3. § 2. bek., ill. 14. § 4. bek. betartásával, más befektetési alapok vagyonával összevonhatja, vagy az ESPA STOCK AMERICA alap vagyonát más befektetési alapok vagyonába átruházhatja, ill. más befektetési alapok vagyonát az ESPA STOCK AMERICA alap vagyonába átveheti.

## KÜLÖNÖS RENDELKEZÉSEK

az értékpapírokban megtestesülő, közös tulajdonú **ESPA STOCK AMERICA** befektetési alapra (a továbbiakban: befektetési alap) vonatkozóan.

### 13. § Letétkezelő

A Letétkezelő a bécsi Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen Aktiengesellschaft.

### 14. § Kifizető és benyújtó helyek, befektetési jegyek

1. A befektetési jegyek és hozamszelvények kifizető és benyújtó helyei: az összes osztrák takarékpénztár, valamint azok fiókjai, valamint a bécsi Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen Aktiengesellschaft és annak fiókjai.
2. A befektetési alap tekintetében mind osztalékfizetésre és felhalmozásra, mind pedig teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyeket adnak ki, és pedig mindenkor 1 egységnyi részesedésre vonatkozóan. A befektetési jegyeket gyűjtőokmányokban jelenítik meg.
3. Amennyiben a befektetési jegyeket gyűjtőokmányokban jelenítik meg, az osztalékok ill. kifizetések jóváírását a 26a § szerint a befektetési jegy tulajdonosának mindenkori letétkezelő bankja végzi.

### 15. § Értékpapírok

Az alap számára a befektetési alapokról szóló törvény 20 §-a értelmében a következő értékpapírokat szabad beszerezni, amennyiben ennek során számításba veszik a kockázatmegosztás elvét, és nem sértik a befektetési jegyek tulajdonosainak jogos érdekeit: részvényeket, átváltható kötvényeket, valamint olyan opciós szelvényeket, amelyek az előbbieken megnevezett fajtájú értékpapírokra vagy ilyen értékpapírok alapján megállapított indexre vonatkozó opciókat tartalmaznak.

Az Alapba kizárólag az USA-beli vagy kanadai székhelyű kibocsátók értékpapírai kerülhetnek.

Nem teljesen befizetett részvények és az ilyenekre szóló elővásárlási jogok beszerzése a alap vagyonának 10 %-áig megengedett, és azt a befektetési alapokról szóló törvény 20. § 3. bek. 11. pontja értelmében kifejezetten megengedhetőnek nyilvánítják.

### 16. § Tőzsdék és szervezett piacok

Az Alapkezelőnek akkor szabad bel- és külföldi kibocsátók értékpapírjait beszereznie, ha azokat

- az Európai Gazdasági Térség egyik tagállamának értéktőzsdéjén hivatalosan jegyzik, vagy azokkal az Európai Gazdasági Térség egyik tagállamának más elismert, szabályozott, a nagyközönség számára nyitva álló és szabályszerűen működő értékpapírpiacán kereskednek, vagy
- egy harmadik államnak a függelékben megnevezett egyik tőzsdéjén hivatalosan jegyzik, vagy

- azokkal egy harmadik országnak a függelékben megnevezett más elismert, szabályozott, a nagyközönség számára nyitva álló és szabályszerűen működő értékpapírpiacán kereskednek, vagy

- ha a kibocsátási feltételek azt a kötelezettséget tartalmazzák, hogy kérelmezik az előbbieken megnevezett tőzsdék egyikén történő hivatalos jegyzés vagy kereskedés, vagy az előbbieken megnevezett egyéb piacokon történő kereskedés engedélyezését, és az engedélyezés az értékpapírok kibocsátásának megkezdésétől számítva legkésőbb egy éven belül megtörténik.

## **17. § Nem jegyzett értékpapírok és más okiratba foglalt jogok**

Az alap vagyona értékének legfeljebb összesen 10 %-át szabad befektetni a 15. § szerinti olyan értékpapírokba, amelyek nem teljesítik a 16. § előfeltételeit, és/vagy más okiratba foglalt jogokba, amelyek az értékpapírokkal egyenértékűnek tekintendők, átruházhatók és elidegeníthetők, és amelyek értéke bármikor, vagy legalább a 6. §-ban előírányzott időszakonként meghatározható.

## **18. § Befektetési jegyek befektetési alapokban**

1. Legfeljebb az alap vagyonának 5 %-áig szabad befektetési jegyeket szerezni befektetési társaságban vagy más befektetési alapokban, amennyiben a befektetési jegyeket nyilvánosan, a befektetési jegyek számának korlátozása nélkül ajánlják fel, és a befektetési jegyek tulajdonosainak joguk van visszaváltani a befektetési jegyeket.
2. Az 1. bekezdés keretében az osztrák pénzügyi felügyelet engedélyével befektetési jegyeket szabad szerezni az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. más befektetési alapjában is, ill. más alapkezelő befektetési alapjában vagy olyan befektetési társaságban, amellyel az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. közös igazgatás, ellenőrzés vagy jelentős közvetlen vagy közvetett részesedés révén kapcsolatban van, amennyiben a megszerzendő befektetési jegyekre vonatkozó, az alapokról szóló rendelkezések bizonyos földrajzi vagy gazdasági területen történő befektetésre való szakosodást irányoznak elő, és az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. ilyenfajta befektetési jegyek szerzését bejelentette.

## **19. § Származékos termékek**

### **19a § Értékpapírokkal és értékpapírindexekkel kapcsolatos opciós ügyletek**

A befektetési alap számára a következő opciós ügyleteket szabad lebonyolítani, ha a függelékben feltüntetett valamelyik tőzsdén az opciókkal való tőzsdei határidős kereskedést engedélyezték, és az ennek alapjául szolgáló értékpapírokkal a függelékben feltüntetett szervezett piacok egyikén kereskednek:

- az alap vagyonához tartozó értékpapírokra vagy egy értékpapírindexre vonatkozó vételi opciók eladása, ha az ezen ügyletekért az üzletkötéskor kapott opciós árak teljes értéke az ugyanilyen fajtájú, még folyamatban lévő opciókra vonatkozó opciós árakkal együtt nem haladja meg az alap vagyonának 3 %-át. E határérték kiszámításakor az eladott vételi opciók opciós árait annyiban és mindaddig nem veszik számításba, amíg az ugyanolyan értékpapírokra vagy ugyanarra az

értékpapírindexre vonatkozó, megvásárolt vételi opciók futamideje és az eladott vételi opciók futamideje megfelel egymásnak;

- eladási opciók eladása, ha az ezen ügyletekért az üzletkötéskor kapott opciós árak teljes értéke az ugyanilyen fajtájú, még folyamatban lévő opciókra vonatkozó opciós árakkal együtt nem haladja meg az alap vagyonának 3 %-át. E határérték kiszámításakor az eladott eladási opciók opciós árait annyiban és mindaddig nem veszik számításba, amíg az ugyanolyan értékpapírokra vagy ugyanarra az értékpapírindexre vonatkozó, megvásárolt eladási opciók futamideje és az eladott eladási opciók futamideje megfelel egymásnak;

- vételi és eladási opciók vásárlása, ha az ezen ügyletekért az üzletkötéskor fizetett opciós árak teljes értéke az ugyanilyen fajtájú, még folyamatban lévő opciókra vonatkozó opciós árakkal együtt nem haladja meg az Alap vagyonának 10 %-át. E határérték kiszámításakor a megvásárolt opciók opciós árait annyiban és mindaddig nem veszik számításba, amíg az ugyanolyan értékpapírokra vagy ugyanarra az értékpapírindexre vonatkozó, eladott opciók futamideje és a megvásárolt opciók futamideje megfelel egymásnak.

Amennyiben a megvásárolt és eladott vételi és eladási opciókat megfelelő ellenügyletekkel ugyanabban az opcióorozatban megszüntetik (kiegyenlítő ügylet), akkor a kiegyenlítő ügyletet nem számítják be a fent nevezett beszerzési határértékekbe.

### **19b § Deviza-árfolyambiztosítási ügyletek**

A devizákkal kapcsolatos kockázatok csökkentése céljából a befektetési alap részére határidőre devizát lehet eladni. Nyílt határidős devizaeladási ügyletet idő előtt le lehet zárni egy megfelelő kompenzációs, határidős devizavásárlási ügylettel.

### **19c § Devizaopciós ügyletek**

A devizákkal kapcsolatos kockázatok csökkentése céljából a befektetési alap részére a függelékben feltüntetett piacokon devizaeladási opciókat szabad vásárolni, ill. devizavételi opciókat szabad eladni, amennyiben az eladott ill. az opcióban szereplő devizákkal ugyanolyan volumenű és azonos devizanemű vagyontárgyak állnak szemben.

A devizákkal kapcsolatos kockázatok csökkentése céljából megengedett a devizaeladási opciók eladása és a devizavételi opciók vásárlása is az alap vagyona számára.

Amennyiben a megvásárolt vagy eladott vételi vagy eladási opciókat megfelelő ellenügyletekkel ugyanabban az opcióorozatban megszüntetik (kiegyenlítő ügylet), akkor a kiegyenlítő ügyletet nem számítják be a fent nevezett beszerzési határértékekbe.

### **19d § Határidős pénzügyi kontraktusok biztosítéki céllal**

Az alap vagyonához tartozó vagyontárgyak biztosítékaul a befektetési alap részére el szabad adni a következő határidős kontraktusokat, amelyekkel a függelékben feltüntetett tőzsdéken kereskednek:

- Értékpapírindexekre vonatkozó határidős kontraktusok, amennyiben a kontraktusokkal az alap vagyonában azonos árfolyamértékű értékpapírok állnak szemben. Az ezen ügyletek fedezésére szolgáló ellenügyletek megengedettek;

- Határidős kamatkontraktusok, amennyiben a kontraktusokkal az alap vagyonában ebben a devizában kamatkockázatokkal rendelkező vagyontárgyak állnak szemben. Az ezen ügyletek fedezésére szolgáló ellenügyletek megengedettek;

- Határidős devizakontraktusok, amennyiben a kontraktusokkal az alap vagyonában megfelelő, idegen devizában fennálló kockázatokkal rendelkező vagyontárgyak állnak szemben. Az ezen ügyletek fedezésére szolgáló ellenügyletek megengedettek.

### **19e § Határidős pénzügyi kontraktusok nem biztosítéki célból**

A befektetési alap számára olyan értékpapírindexekre szóló határidős kontraktusokat, határidős kamatkontraktusokat és határidős devizakontraktusokat is szabad kötni, amelyek nem vagyontárgyak biztosítékául szolgálnak, amennyiben azokkal a függelékben feltüntetett tőzsdéken kereskednek, és az üzletkötés időpontjában az ezen határidős pénzügyi kontraktusok alapjául szolgáló kontraktusértékek a már megkötött határidős pénzügyi kontraktusok (amelyek szintén nem az alap vagyonához tartozó vagyontárgyak biztosítékául szolgálnak) értékeivel együtt nem haladják meg az alap vagyonának 10 %-át.

### **19f § Opciók határidős pénzügyi kontraktusokra biztosítéki céllal**

A vagyontárgyak biztosítékául a befektetési alap számára határidős pénzügyi kontraktusokra szóló eladási opciókat szabad vásárolni, ill. határidős pénzügyi kontraktusokra szóló vételi opciókat lehet eladni, amennyiben azokkal a függelékben feltüntetett tőzsdéken kereskednek, és az alapul szolgáló határidős pénzügyi kontraktusokkal az alap vagyonában ugyanolyan volumenű és ugyanolyan devizanemű árfolyamkockázatok állnak szemben.

A biztosítékként szolgáló intézkedések keretében, valamint az átváltási árfolyam-ingadozások által az alap vagyonára gyakorolt hatás korlátozása céljából a befektetési alap számára határidős pénzügyi kontraktusokra szóló eladási opciókat is szabad eladni, határidős pénzügyi kontraktusokra szóló opciókat is szabad vásárolni, és a nyitott pozíciók fedezésére megfelelő ügyleteket szabad kötni.

Amennyiben a megvásárolt és eladott vételi vagy eladási opciókat megfelelő ellenügyletekkel ugyanabban az opcióorozatban megszüntetik (kiegyenlítő ügylet), akkor a kiegyenlítő ügyletet nem számítják be a fent nevezett beszerzési határértékekbe.

### **19g § Opciók határidős pénzügyi kontraktusokra biztosítéki cél nélkül**

A befektetési alap részére olyan határidős pénzügyi kontraktusokra szóló opciókat is szabad vásárolni és eladni, amelyek nem vagyontárgyak biztosítékául szolgálnak, amennyiben azokkal a függelékben feltüntetett tőzsdéken kereskednek, és az ezekért az ügyletekért üzletkötéskor fizetett vagy elért opciós árak a határidős pénzügyi kontraktusokra (amelyek szintén nem az alap vagyonához tartozó vagyontárgyak biztosítékául szolgálnak) szóló, még folyamatban lévő opciós opciós áraival együtt nem haladják meg az alap vagyonának 5 %-át.

Amennyiben az ugyanarra a határidős pénzügyi kontraktusra szóló eladott vételi ill. eladási opciók és megvásárolt vételi ill. eladási opciók a futamidőt illetően egymásnak megfelelnek, akkor a megvásárolt opciók opciós árait a fent nevezett határérték kiszámításánál figyelmen kívül hagyják.

Amennyiben a megvásárolt és eladott vételi vagy eladási opciókat megfelelő ellenügyletekkel ugyanabban az opcióorozatban megszüntetik (kiegyenlítő ügylet), akkor a kiegyenlítő ügyletet nem vonják be a fent nevezett beszerzési határértékekbe.

### **19h § Tőzsdén kívüli opciók (OTC opciók)**

A nevezett opciókat akkor is szabad alkalmazni, ha az azokkal való tőzsdei kereskedés nem engedélyezett, amennyiben azokat a piaci szokásnak megfelelően értékelik, az alap vagyonaéhoz tartozó vagyontárgyak biztosítékaul szolgálnak, az opció szerződéses partnere olyan hitelintézet (BWG [osztrák pénzügyi törvény] 2. § 20. pont), pénzügyi intézet (BWG 2. § 24. pont) vagy értékpapírcég (BWG 2. § 31. pont), amelynek székhelye vagy főigazgatósága a BWG 2. § 18 pontja szerinti „A” övezetben lévő államban van, és az üzletkötés időpontjában e szerződéses partnernek (kibocsátónak) az alap vagyona számlájára alkalmazott összes technikáinak és eszközeinek értéke (kontraktusérték, ill. opciógyakorlási ár) e kibocsátó értékpapírjainak értékével együtt nem haladja meg a befektetési alapokról szóló törvény 20. § 3. bek. 5. pontjában rögzített határértékeket.

### **20. § Bankbetétek**

A hozamokon kívül az alap vagyonának 50 %-áig szabad euróra vagy más konvertibilis devizáára szóló bankbetéteket tartani. Minimális összeg a bankbetét tekintetében nem kerül meghatározásra.

### **21. § Pénzpiaci papírok**

Az alap vagyoni eszközeinek pénztárjegyekbe és más pénzpiaci papírokba történő befektetése az alap vagyonának 50 %-áig megengedett.

### **22. § Hitelfelvétel**

Az Alapkezelő a befektetési alap számlájára az alap vagyonának 10 %-áig rövid lejáratú hiteleket vehet fel.

### **22a § "Elhelyezési ügyletek" (penziós ügyletek)**

Az Alapkezelő jogosult arra, hogy a befektetési alap számlájára, a befektetési alapokról szóló törvény által megszabott határokon belül vagyontárgyakat vásároljon az alap vagyona számára az eladónak azon kötelezettsége mellett, hogy ezeket a vagyontárgyakat előre meghatározott időpontban és előre meghatározott áron visszavásárolja.

## **22b § "Kamatcserék" (kamat swap-ügyletek)**

Az Alapkezelő a befektetési alapokról szóló törvény által megszabott határokon belül jogosult arra, hogy a változó kamatozású követeléseket fix kamatozású követelésekre vagy a fix kamatozású követeléseket változó kamatozású követelésekre cserélje, amennyiben a teljesítendő kamatfizetésekkel az alap vagyonához tartozó vagyontárgyakkól eredő, ugyanolyan jellegű kamatkövetelések állnak szemben.

## **22c § Deviza-cserék (deviza swap-ügyletek)**

Az Alapkezelő jogosult arra, hogy az alap vagyonának vagyontárgyait olyan vagyontárgyakra cserélje, amelyek más devizára szólnak.

## **22d § Értékpapír-kölcsönzés**

Az Alapkezelő a befektetési alapokról szóló törvény által megszabott határokon belül jogosult arra, hogy az alap vagyonának 30 %-áig egy elismert értékpapír-kölcsönzési rendszer keretében harmadik személyekre, határidőhöz kötve értékpapírokat ruházzon át azzal a feltétellel, hogy a harmadik személy köteles az átruházott értékpapírokat az előre meghatározott kölcsönzési időtartam lejártá után ismét visszaruházni.

## **23. § Kiszolgáltatási ár és visszavételi ár**

A társaság kiszolgáltatással kapcsolatos költségeinek fedezésére szolgáló kiszolgáltatási felár 4,0 %. A visszavételi ár a befektetési jegy értékéből következik.

A befektetési jegyek kiszolgáltatása alapvetően nincs korlátozva, az Alapkezelő azonban fenntartja magának a jogot arra, hogy a befektetési jegyek kiszolgáltatását átmenetileg vagy teljesen megszüntesse.

## **24. § Elszámolási év**

Az alap elszámolási éve a július 1-től a következő naptári év június 30. napjáig tartó időszak.

## **25. § Kezelési díj, a ráfordítások megtérítése**

Az Alapkezelő a kezelési tevékenységéért az alap vagyonának 0,15 %-áig terjedő mértékű **havi** díjazást kap, amely a hó végi értékek alapján kerül kiszámításra. Az Alapkezelő igényt támaszt továbbá a kezelés révén felmerült minden ráfordítás megtérítésére, különösen olyanokra, mint a kötelező közzétételek költségei, letéti díjak, Letétkezelői díjak, (könyv)vizsgálati, tanácsadási és zárlati költségek.

**Amennyiben az Alapkezelő él a befektetési alapokról szóló törvény 3. § (3) bek. szerinti jogával, akkor az alap vagyonát kiegészítésként meg lehet még terhelni a külső alapkezelők / tanácsadók szolgálataiért járó havi díjazással, melynek során ez az**

**Alapkezelőt megillető díjazással együtt havonta nem lehet több, mint az alap mindenkori hó végi vagyonának 0,18 %-a.**

## **26. § A hozamok felhasználása osztalékfizetésre jogosító befektetési jegyek esetén**

Az elszámolási év során bevételezett hozamokat a költségek fedezése után, amennyiben kamatokról és osztalékokról van szó, teljes egészükben, amennyiben az alap vagyoni értékeinek (az elővásárlási jogokat is beleértve) elidegenítéséből származó nyereségekről van szó, az Alapkezelő mérlegelése szerint az osztalékfizetésre jogosító befektetési jegyek tulajdonosai részére a következő elszámolási év szeptemberétől, adott esetben egy hozamszelvény bevonása ellenében, ki kell osztani, a maradékot új számlára kell átvezetni.

## **26a § A hozamok felhasználása felhalmozást szolgáló befektetési jegyek esetén**

Az elszámolási év során bevételezett hozamok a költségek fedezése után nem kerülnek kiosztásra. Felhalmozást szolgáló befektetési jegyek esetében a következő elszámolási év szeptemberétől egy, a befektetési alapokról szóló törvény 13. § 3. mondata szerint megállapított összeget kell kifizetni, amelyet megfelelő esetben a befektetési jegy osztalékhoz hasonló hozamára eső tőkehozam adófizetési kötelezettség fedezésére kell felhasználni.

## **26b § A hozamok felhasználása teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyek esetén**

Az elszámolási év során bevételezett hozamok a költségek fedezése után nem kerülnek kiosztásra. A felhalmozási alap befektetési jegyeinek e fajtája esetében nem kerül sor a befektetési alapokról szóló törvény 13. § 3. mondata szerinti kifizetésre. A teljes felhalmozást szolgáló befektetési jegyeket sem közvetlenül, sem közvetve nem szerezhetik meg, illetve nem birtokolhatják olyan személyek, akik Ausztriában korlátlanul adókötelesek. Az Alapkezelő **a Letétkezelői szerződésben biztosítja**, hogy teljes felhalmozást szolgáló befektetési jegyeket csak olyan személyeknek adjanak ki, akik bizonyíthatóan nem Ausztriában korlátlanul adóköteles személyek, és akik a befektetési jegy megszerzése előtt kötelezik magukat arra, hogy a befektetési jegyet visszaadják, ha Ausztriában korlátlanul adókötelessé válnak.

## **27. § Felszámolás**

A felszámolás nettó árbevételéből a Letétkezelő 0,5 %-os mértékű díjazást kap.



**Az alapokra vonatkozó különleges rendelkezések melléklete**  
**A hivatalos kereskedésű tőzsdék és a szervezett piacok jegyzéke**  
Szabványlista, 2001.10.01-i állapot

**1. Hivatalos kereskedésű tőzsdék és a szervezett piacok az Európai Unió tagországaiban**

1.1. BELGIUM	Brüsszel
1.2. DÁNIA	Koppenhága
1.3. NÉMETORSZÁG	Berlin, Bréma, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Hannover, München, Stuttgart
1.4. FINNORSZÁG	Helsinki
1.5. FRANCIAORSZÁG	Bordeaux, Lille, Lyon, Marseille, Nancy, Nantes, Párizs
1.6. GÖRÖGORSZÁG	Athén
1.7. NAGY BRITANNIA	London
1.8. ÍRORSZÁG	Dublin
1.9. OLASZORSZÁG	Milánó, Genova, Róma, Torino, Bologna, Velence, Trieszt, Firenze, Nápoly, Palermo
1.10. LUXEMBURG	Luxemburg
1.11. HOLLANDIA	Amszterdam
1.12. AUSZTRIA	Bécs
1.13. PORTUGÁLIA	Lisszabon
1.14. SVÉDORSZÁG	Stockholm
1.15. SPANYOLORSZÁG	Barcelona, Madrid, Mercado Continuo

**2. Európai Unión kívüli európai tőzsdék**

2.1. HORVÁTORSZÁG	Zágráb
2.2. NORVÉGIA	Oslo
2.3. LENGYELORSZÁG	Varsó
2.4. SVÁJC	Zürich, Genf, Bazel
2.5. SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG	Pozsony
2.6. SZLOVÉNIA	Ljubljana
2.7. CSEH KÖZTÁRSASÁG	Prága
2.8. TÖRÖKORSZÁG	Isztambul (részvénypiacot illetően csak „Nemzeti Tőzsde”)
2.9. MAGYARORSZÁG	Budapest

**3. Európán kívüli tőzsdék**

3.1. ARGENTÍNA	Buenos Aires
3.2. AUSZTRÁLIA	Sydney, Hobart, Melbourne, Perth
3.3. BRAZÍLIA	Rio de Janeiro, Sao Paulo
3.4. CHILE	Santiago
3.5. HONGKONG	Hongkong Stock Exchange
3.6. INDIA	Bombay
3.7. INDONÉZIA	Dzsakarta
3.8. JAPÁN	Tokió, Oszaka, Nagoya, Kiotó, Fukuoka, Niigata, Sapporo, Hirosima
3.9. KANADA	Toronto, Vancouver, Montreal
3.10. KOREA	Szöul
3.11. MALAYSIA	Kuala Lumpur
3.12. MEXIKÓ	Mexikó City
3.13. ÚJ-ZÉLAND	Wellington, Christchurch/Invercargill, Auckland
3.14. FÜLÖP-SZIGETEK	Manila
3.15. SZINGAPÚR	Singapore Stock Exchange
3.16. DÉL-AFRIKA	Johannesburg
3.17. TAJVAN	Taipei
3.18. THAIFÖLD	Bangkok
3.19. AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK	New York/AMEX, NYSE, Los Angeles/Pacific Stock Exchange, San Francisco/ Pacific Stock Exchange, Philadelphia, Chicago, Boston, Cincinnati
3.20. VENEZUELA	Caracas

**4. Szervezett piacok nem Európai Unió tagországokban**

4.1. JAPÁN	OTC piac
4.2. KANADA	OTC piacok
4.3. KOREA	OTC piacok

- |      |                           |   |
|------|---------------------------|---|
| 4.4. | SVÁJC                     | Vorbörse Zürich, Vorbörse Genf, Börse Bern, Nemzetközi Részvénytársasági Szövetség (ISMA) tagjainak OTC piaca, Zürich   |
| 4.5. | AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK | NASDAQ-rendszer OTC piaci tőzsdén kívüli piac (NASD által részvénytársaságként szervezett tőzsdén kívüli piacok) Önkormányzati kötvénypiac, Állampapírpia, Vállalati kötvények és közvetlen nyilvános részvételi programok) Tőzsdék kívüli piac jelzáló fedezetű értékpapírok számára |

#### 5. Tőzsdék tatáridős és opció kereskedéssel

- |       |                           |   |
|-------|---------------------------|---|
| 5.1.  | ARGENTÍNA                 | Bolsa de Comercio de Buenos Aires   |
| 5.2.  | AUSZTRÁLIA                | Australian Options Market, Sidney Futures Exchange Ltd.   |
| 5.3.  | BELGIUM                   | Belgian Futures and Options Exchange  |
| 5.4.  | BRAZÍLIA                  | Bolsa Brasileira de Futuros, Bolsa de Mercadorias & Futuros, Rio de Janeiro Stock Exchange, Sao Paulo Stock Exchange  |
| 5.5.  | DÁNIA                     | FUTOP   |
| 5.6.  | NÉMETORSZÁG               | DTB, Deutsche Terminbörse   |
| 5.7.  | FINNORSZÁG                | Finnish Options Market  |
| 5.8.  | FRANCIAORSZÁG             | MONEP (MarchÉ des Options Negociables de Paris), MATIF SA   |
| 5.9.  | NAGY BRITANNIA            | London International Financial Futures and Options Exchange (LIFFE), OM London  |
| 5.10. | HONG KONG                 | Hong Kong Futures Exchange  |
| 5.11. | ÍRORSZÁG                  | Irish Futures and Options Exchange  |
| 5.12. | OLASZORSZÁG               | Mercato Italiano Futures, Italian Derivative Market   |
| 5.13. | JAPÁN                     | Osaka Securities Exchange, Tokyo International Financial Futures Exchange, Tokyo Stock Exchange   |
| 5.14. | KANADA                    | Montreal Exchange, Toronto Futures Exchange   |
| 5.15. | ÚJ-ZÉLAND                 | New Zealand Futures and Options Exchange  |
| 5.16. | HOLLANDIA                 | European Options Exchange   |
| 5.17. | NORVÉGIA                  | Oslo Stock Exchange   |
| 5.18. | AUSZTRIA                  | Wiener Börse AG   |
| 5.19. | FÜLÖP-SZIGETEK            | Manila International Futures Exchange   |
| 5.20. | SVÉDORSZÁG                | OM Stockholm AB   |
| 5.21. | SVÁJC                     | Swiss Options & Financial Futures Exchange  |
| 5.22. | SZINGAPÚR                 | Singapore International Monetary Exchange   |
| 5.23. | SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG       | Bratislava, RM-System Slovakia u. Bratislava Options Exchange-BOB   |
| 5.24. | SPANYOLORSZÁG             | Meff Renta Fija, Meff Renta Variable, Mercado de Futuros Financieros (MEFF)   |
| 5.25. | DÉL-AFRIKA                | Johannesburg Stock Exchange (JSE), South African Futures Exchange (SAFEX)   |
| 5.26. | AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK | American Stock Exchange, Chicago Board Options Exchange, Chicago Board of Trade, Chicago Mercantile Exchange, Comex, FINEX, Mid America Commodity Exchange, New York Futures Exchange, Pacific Stock Exchange, Philadelphia Stock Exchange, New York Stock Exchange |

**Az**

**ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H.**

**A-1010 Wien,  
Habsburgergasse 1a**

**ESPA STOCK AMERICA  
(korábban EUROSTOCK)**

**nevű alapjának**

## **KIBOCSÁTÁSI TÁJÉKOZTATÓJA**

A jelen kibocsátási tájékoztató a tőkepiaci offenzíváról szóló osztrák törvény (BGBl. [Osztrák Szövetségi Közlöny] I 2/2001) megszövegezése szerinti, a befektetési alapokról szóló 1993. évi osztrák törvény rendelkezései szerint készült, és 2002. 7. 31-én került közzétételre.

A legutóbbi előző közzétételek: 1999. 2. 26., 2000. 4. 19.  
2001. 1. 19., 2001. 5. 7., 2002. 6. 21.

Az e-mail útján történő rendelkezésre bocsátás által a megfogalmazás az OeKB-nál letétbe helyezett eredeti példányhoz képest módosulhat.

A jelenleg érvényes kibocsátási tájékoztatót és az alapra vonatkozó általános rendelkezéseket az alapra vonatkozó különös rendelkezésekkel együtt ingyen kell az érdeklődő befektető rendelkezésére bocsátani. A jelen kibocsátási tájékoztatót kiegészítjük a mindenkori utolsó éves jelentéssel. Ha az éves jelentés fordulónapja már több mint nyolc hónapja elmúlt, az érdeklődő befektetőnek a féléves jelentést is ki kell adni.

**ERSTE SPARINVEST**

**ESPA STOCK AMERICA**  
**KIBOCSÁTÁSI TÁJÉKOZTATÓ**

**I. SZAKASZ**

**A tőkebefektetési társaságra (továbbiakban Alapkezelőre) vonatkozó adatok**

**1. Cég és székhely; jogi forma; alapítás időpontja, a cégjegyzék és a bejegyzés adatai; érvényes jogrend.**

A jelen tájékoztatóban közelebbről leírt tőkebefektetési alap (továbbiakban befektetési alap) alapkezelője az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H., bécsi székhellyel: 1010 Wien, Habsburgergasse 1a.

Az 1965. 3. 29-én alapított Sparinvest Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. nevű céget, amelyet többszöri cégjogi módosítás után 1996. 6. 13-tól SparInvest Austria Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. néven jegyezték be, mint átruházó társaságot 1998. 1. 1-i hatállyal beolvasztották az 1985. 11. 7-én alapított DIE ERSTE-Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. nevű cégbe, mint átvevő társaságba, és létrejött az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H.

Az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. befektetési alapkezelő társaság a befektetési alapokról szóló osztrák szövetségi törvény (InvFG – [befektetési alapokról szóló törvény]) értelmében. Jogi formája korlátolt felelősségű társaság (kft.), az osztrák jogrend alá tartozik, és a Bécsi Kereskedelmi Bíróságon, mint cégbíróságon az FN 81876 g cégjegyzékszámom jegyezték be.

**2. A társaság által kezelt összes befektetési alap adatai**

A jelenleg az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. által kezelt befektetési alapokat az 1. sz. függelék sorolja fel.

**3. Az ügyvezetésre vonatkozó adatok**

Dr. Franz Gschiegl, Mag. Heinz Bednar.

**4. Felügyelő bizottság**

Mag. Wolfgang Traindl (elnök), Dr. Gerhard Fabisch (elnökhelyettes), Mag. Dr. Kurt Stöber (elnökhelyettes), Leopold Breitfellner, Mag. Alois Hochegger, Dr. Michael Malzer, Franz Ratz, Mag. Josef Stöger.

**5. A tőketársaság törzstőkéje**

1.300.000,- euró.

**6. Üzleti év**

Az Alapkezelő üzleti éve a naptári év.

**7. A társaság tagjainak adatai**

Erste Bank der oesterrichischen Sparkassen AG, NÖ-Sparkassen Beteiligungsgesellschaft m.b.H., Kärntner Sparkasse AG, Salzburger Sparkasse Bank AG, Sieben-Tiroler-Sparkassen Beteiligungsgesellschaft m.b.H., Steiermärkische Bank und Sparkassen AG, DekaBank Deutsche Girozentrale.

## II. SZAKASZ

### AZ ESPA STOCK AMERICA-RA VONATKOZÓ ADATOK

#### 1. Az alap megnevezése

A befektetési alap megnevezése: ESPA STOCK AMERICA.

#### 2. Az alap létesítésének időpontja

Az ESPA STOCK AMERICA-t 1990. március 1-jén hozták létre.

#### 3. Annak az intézménynek az adatai, amelynél az alapra vonatkozó rendelkezések, valamint a befektetési alapról szóló törvény szerint előírt jelentések átvehetők

A jelen kibocsátási tájékoztatóban említett tájékoztatói lehetőségek, mint az alapokra vonatkozó rendelkezések, éves jelentés és féléves jelentés, az Alapkezelőnél állnak rendelkezésre. A társaság ezeket kérésre díjmentesen eljuttatja a befektetőknek. Ezen túlmenően ezeket az írásos anyagokat a Letétkezelőnél és fiókjaiban, továbbá az összes osztrák takarékpénztárban és ezek fiókjaiban lehet átvenni.

#### 4. A befektetési alapra alkalmazandó adózási előírásokra vonatkozó adatok, ha azoknak a befektetési jegy tulajdonosa számára jelentőségük van. Adatok arra vonatkozóan, hogy a befektetési jegyek tulajdonosai által a befektetési alaptól kapott jövedelmekre és tőkehozamokra kivetnek-e forrásadó-levonást.

#### Kezelés az adózás szempontjából

#### MAGÁNVAGYON

A befektetési alap által a befektetési jegyek tulajdonosainak történő osztalékfizetéséből, amennyiben ez hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokból, ill. bankbetétekből eredő, II. kategóriás tőkehozadékiadó-köteles hozamokból származik, és amennyiben az osztalék átvevője tőkehozadéki adó fizetésére kötelezett, a kuponokat kifizető belföldi intézmény visszatart egy bizonyos tőkehozadéki adót az ezekre a hozamokra törvényesen előírt összegben. Ugyanilyen előfeltételekkel tartanak vissza „kifizetéseket” a felhalmozási alaptól, mint tőkehozadéki adót a befektetési jegy értékében foglalt, osztalékhoz hasonló hozam után\*).

2000. 12. 31-e után a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokból származó vagyoni nyereségek (= befektetési alap hitelviszonyt megtestesítő értékpapírjainak elidegenítéséből származó nyereségek) és az azzal összefüggésben álló származékos termékekből [derivatívákból] eredő vagyoni nyereségek teljes egészükben, a részvényekből és azokkal összefüggésben álló származékos termékekből eredő vagyoni nyereségek 80 %-os mértékben adómentesek, és pedig akkor is, ha kiosztásra kerülnek. Részvényekből és az ezzel összefüggésben álló származékos termékekből eredő vagyoni nyereségek 20 %-os mértékű tőkehozadéki adó (III. kategóriás tőkehozadéki adó) alá esnek.

Az osztalék / a befektetési jegy értékében foglalt, osztalékhoz hasonló hozam fennmaradó része az adóköteles jövedelmekhez tartozik. Adóbevallási kötelezettség azonban csak akkor áll fenn, ha ezeket a jövedelmeket már a tőkehozadéki adó levonásával nem adóztatják meg véglegesen. A végső megadóztatás joghatása az alap mindenkori kategóriájától (lásd alább) függ:

**1. kategóriás alapok** (azok az alapok, amelyek csak végső megadóztatásra alkalmas tőkebefektetéseket – különösen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat és bankbetéteket –, de semmi esetre sem külföldi részvényeket tartalmaznak.)

**Ennek az alapnak az osztalékai / osztalékokkal egyenértékű hozamai teljes egészükben nem adóbevallás-kötelesek!**

A belföldi osztalékok I. kategóriás tőkehozadékiadó-levonással és az osztalékokból / osztalékkal egyenértékű hozam után történő II. kategóriás tőkehozadékiadó-levonással, valamint a vagyoni nyereségek adóköteles része utáni tőkehozadékiadó-levonással a teljes osztalék / osztalékkal egyenértékű hozam a jövedelemadó vonatkozásában végső megadóztatásra kerül. Az elhalálozás miatti szerzés az 1. kategóriás befektetési jegyek esetében teljes egészében mentes az örökösödési adótól. Ha egy osztalék / osztalékkal egyenértékű hozam II. kategóriás tőkehozadékiadó-mentes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokból származó hozamokat tartalmaz, akkor erre a részre a végső megadóztatás azonban csak azzal az előfeltétellel vonatkozik, hogy befektetési jegy szerzése esetén az e hozamok utáni II. kategóriás tőkehozadékiadó-levonásra vonatkozóan opciós nyilatkozatot adtak.

**2. kategóriás alapok**  
(mindazok az alapok, amelyek nem az 1. kategóriába tartoznak)

**Ezen alapok osztalékai / osztalékkal egyenértékű hozamai részben adóbevallás-kötelesek!**

A 2. kategóriás alapok adózás szempontjából történő kezelése az osztalékban / osztalékkal egyenértékű hozamban lévő hozamrészekhez igazodik.

**A) Az osztalékban / osztalékkal egyenértékű hozamban foglalt kamathozamok** a II. kategóriás tőkehozadékiadó-levonással a jövedelemadó vonatkozásában végső megadóztatásra kerültek, és ezért nem adóbevallás-kötelesek. A végső megadóztatás az örökösödési adóra is kiterjed, úgy hogy a befektetési jegy értékében foglalt bankbetétek és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok a befektetési jegy elhalálozás miatti megszerzése esetén nem tartoznak örökösödési adó alá.

## **KIVÉTELEK A VÉGSŐ MEGADÓZTATÁS ALÓL**

A végső megadóztatás kizárt:

- az alap vagyonában lévő, II. kategóriás tőkehozadéki adótól mentes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokra vonatkozóan, amennyiben nem tettek opciós nyilatkozatot. Az ilyenfajta hozamok továbbra is adóbevallás-kötelesek; ezenkívül a befektetési jegy értékében foglalt, II. kategóriás tőkehozadéki adótól mentes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok elhalálozás miatti megszerzés esetén örökösödési adó alá esnek;
- az alap vagyonában lévő, az osztrák adófennhatóság alól kivont értékpapírok vonatkozásában, amennyiben nem mondanak le a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmények nyújtotta előnyök igénybevételéről. Az ilyenfajta hozamokat a jövedelemadó-bevallásban abban a rovatban kell feltüntetni, amelynek elnevezése: „A feltüntetett jövedelmek mellett olyan jövedelmeket szerzett, amelyekre vonatkozóan a megadóztatás joga a kettős adóztatás elkerüléséről szóló

egyezmény alapján másik államot illet”; ezenkívül ebben az esetben a befektetési jegy értékében foglalt értékpapírok elhalálozás miatti szerzés esetén örökösödési adó alá esnek.

**B) Az osztalékban / osztalékkal egyenértékű hozamban lévő osztalékok:** A belföldi osztalékok, mint tőkehozadékiadó-köteles tőkehozamok a jövedelemadó vonatkozásában végső megadóztatásra kerültek. Ezzel szemben a külföldi osztalékok nem kerültek végső megadóztatásra, és ennél fogva adóbevallás-kötelesek. A jövedelemadó-bevallásban ezért fel kell tüntetni a külföldi bruttó osztalékokat, valamint a beszámítható külföldi forrásadókat.

**C) Az osztalékban / osztalékkal egyenértékű hozamban lévő adóköteles vagyoni nyereségek:** Az osztalékban / osztalékkal egyenértékű hozamban lévő adóköteles vagyoni nyereségek (20 %) a jövedelemadó vonatkozásában végső megadóztatásra kerültek és nem adóbevallás-kötelesek.

**Örökösödési adó** (tisztán nyilvános alapok esetén; 2001. 2. 20-i BMF): 2000. 12. 31. után belföldi nyilvános alapok elhalálozás miatt történt szerzései az örökösödési adó vonatkozásában teljes egészükben végső megadóztatásra kerültek, ill. örökösödésiadó-mentesek (a kivételt lásd fent).

Az **ESPA STOCK AMERICA** a 2. adókategóriába esik.

## **ÜZEMI VAGYON**

**Adólerovás természetes személyek üzemi vagyonában lévő befektetési jegyek után:** Olyan természetes személyekre vonatkozóan, akik tőkevagyonból vagy iparúzésből jutnak bevételekhez (egyéni vállalkozók, közkereseti társaság és betéti társaság tagjai, szabadfoglalkozásúak, bejegyzett, vagyonszerzéssel foglalkozó kereskedelmi társaságok), a tőkehozadékiadó-köteles hozamokra megállapított jövedelemadó a tőkehozadéki adó (I-es és II-es tőkehozadéki adó) levonása révén lerótt adónak tekintendő. Ez vonatkozik a befektetési alapokban lévő befektetési jegyekből származó osztalékokra / osztalékokkal egyenértékű hozamokra is a befektetési alapokról szóló törvény értelmében, amennyiben a kiosztott összegek olyan tőkehozamokból állnak, amelyek végső megadóztatás alá esnek.

**II. kategóriás tőkehozadéki adó levonása jogi személyek üzemi vagyonában lévő befektetési jegyek után:** Amennyiben nincs az EStG [jövedelemadóról szóló osztrák törvény] 94. § 5. pontja szerinti mentesítésről szóló nyilatkozat, akkor a szelvényeket kifizető intézménynek az üzemi vagyonban lévő befektetési jegyek után is tőkehozadéki adót kell visszatartania a kiosztott pénzösszegeből, ill. a felhalmozási alaphoz történő kifizetéseket tőkehozadéki adóként kell felhasználnia. Olyan személyegyesülések esetében, amelyek tőkevagyonból szereznek bevételeket (pl. egyesületek), a II. kategóriás tőkehozadékiadó-köteles tőkehozamok utáni társasági adó az adólevonás révén lerótt adónak tekintendő.

A beszámoló jelentések részletes adatokat tartalmaznak az alaphoz kiosztott osztalékok ill. az osztalékokkal egyenértékű hozamok adójogi kezelésére vonatkozóan.

\*) Pl.: felhalmozást szolgáló alapok esetén (nem teljes felhalmozást szolgáló alapok esetén).

## **5. Az elszámolás lezárásának fordulónapja és az osztalékok gyakoriságának és formájának megjelölése**

A befektetési alap elszámolási éve július 1-től a következő naptári év június 30. napjáig tartó időszak. A befektetési alapokról szóló törvény 13. § 3. mondata szerinti kiosztásra / kifizetésre a következő elszámolási év szeptember 1. napjától kerül sor. Közbenő pénzkiosztások lehetségesek.

Az Alapkezelő fenntartja magának a jogot arra, hogy technikai okokból a befektetési alapokról szóló törvény 13. § 3. mondata szerinti kiosztás/kifizetés előtt ex-napot [zárónapot] tartson. Az ex-napon az elszámolásra kerülő érvényes kiszolgáltatási árat csökkentik a következő kiosztás ill. kifizetés összegével.

## **6. Banki könyvvizsgáló a 12. § (4) bek. szerint**

A bécsi EIDOS Wirtschaftsberatung GmbH nevű cég.

## **7. Előfeltételek, amelyek mellett fel lehet mondani a befektetési alap kezelését; felmondási idő**

Az Alapkezelő az osztrák pénzügyi felügyelet engedélyével és megfelelő nyilvános kihirdetés mellett megszüntetheti a befektetési alap kezelését:

a) felmondással

- hat hónapos felmondási idő betartásával,
- azonnali hatállyal, ha az alap vagyona 370.000,- euró alá csökken,

b) három hónapos bejelentési határidő betartása mellett, a következő intézkedésekkel:

- a kezelés átruházása egy másik Alapkezelőre,
- az alap vagyonának összevonása egy másik befektetési alappal vagy az abba történő bevitele.

## **8. A befektetési jegyek jellege és fő ismérvei, a befektetési jegyek tulajdonosainak jogai, különösen felmondás esetén.**

A befektetési alaphoz tartozó vagyoni értékek közös tulajdona egyenlő nagyságú, a közös tulajdonból meglévő részesedésekre van felosztva. A közös tulajdonból való részesedések száma nincs korlátozva.

A befektetési alap számára mind **osztalékfizetésre**, mind **felhalmozásra**, mind pedig **teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyeket** adnak ki, és pedig minden részesedésről egyet. A befektetési jegyeket gyűjtőokmányokban jelenítik meg.

A közös tulajdonból való részesedéseket egy-egy részesedésre szóló, értékpapír jellegű befektetési jegyek testesítik meg. A befektetési jegyeket gyűjtőokmányokban ([osztrák] letéti törvény 24. §-a, BGBl. [Szövetségi Közlöny] 424/1969. sz., a mindenkor hatályos szövegváltozatban) jelenítik meg. A befektetési jegyek bemutatóra szólnak.

A gyűjtőokmányokon a felügyelő bizottság elnökének, valamint az Alapkezelő két ügyvezetőjének kézzel írott aláírása szerepel.



Mindenki, aki egy gyűjtőokmányban részesedést szerez, az abban foglalt közös tulajdoni részesedésének erejéig szerez közös tulajdont a befektetési alap összes vagyoni értékeiben.

Az Alapkezelő felügyelő bizottságának hozzájárulásával feloszthatja („split”) a közös tulajdoni részesedéseket és további befektetési jegyeket adhat ki a befektetési jegyek tulajdonosainak, vagy a régi befektetési jegyeket újakra cserélheti, ha a kiszámított részesedési érték nagysága folytán a közös tulajdonból való részesedések felosztását a társtulajdonosok érdekében állónak tekinti.

### **A befektetési jegyek tulajdonosainak jogai, különösen a kezelésnek az Alapkezelő általi felmondása esetén**

A befektetési jegyek tulajdonosainak joga az alap vagyonának Alapkezelő által történő kezelésére és a befektetési jegyek bármikor, részesedési értéken történő visszaváltására az Alapkezelő által végzett kezelés megszűnése után is fennmarad. Alapösszevonások esetén a befektetési jegyek tulajdonosai igényelhetik továbbá a befektetési jegyek átváltását az átváltási aránynak megfelelően, valamint az egyenlegkiigazítás esetleges kifizetését. Ha a kezelés felmondással szűnik meg, akkor a Letétkezelő vállalja az átmeneti kezelést, és ha a befektetési alap kezelését hat hónapon belül nem ruházza át másik befektetési társaságra, meg kell indítania annak felszámolását. A felszámolás megkezdésével a befektetési jegyek tulajdonosainak kezelésre vonatkozó joga helyébe a szabályszerű felszámolás iránti jog lép, a befektetési jegy értékének bármikori visszafizetésére vonatkozó jog helyébe pedig a felszámolásból származó bevételnek a felszámolás befejezése után történő kifizetésére vonatkozó jog lép.

### **9. Azon tőzsdék és piacok megjelölése, amelyeken a befektetési jegyeket jegyzik, vagy azokkal kereskednek**

A befektetési jegyek kiszolgáltatását és visszaváltását a Letétkezelő végzi.

### **10. A befektetési jegyek kiszolgáltatásának és eladásának módozatai és feltételei**

#### **Befektetési jegyek kiszolgáltatása**

A kiszolgáltatott részesedések és a megfelelő befektetési jegyek száma elvileg nincs korlátozva. A befektetési jegyeket a Letétkezelőnél és annak fiókjában valamint valamennyi osztrák takarékpénztárban és azok fiókjában be lehet szerezni. Az Alapkezelő azonban fenntartja magának a jogot arra, hogy a befektetési jegyek kiadását átmenetileg vagy teljesen megszüntesse.

#### **Kiszolgáltatási felár**

A kiszolgáltatási ár meghatározásakor a befektetési jegy értékéhez a kiszolgáltatással kapcsolatos költségek lerovása céljából kiszolgáltatási felárat számítanak hozzá. A kiszolgáltatással kapcsolatos költségek megtérítése céljából megállapított kiszolgáltatási felár a befektetési jegy értékének max. 4%-a.

#### **Elszámolási határnap**

Az elszámolásra kerülő érvényes kiszolgáltatási ár az azon az osztrák tőzsdei napon érvényes ár, amely a megbízásnak a Letétkezelőhöz történő beérkezése utáni banki napra következik. A vételár terhelésére vonatkozó értéknap a zárás napja után két banki nappal következik be.

## **11. A befektetési jegyek visszaváltásának vagy kifizetésének módozatai és feltételei, és azok az előfeltételek, amelyek esetén ezt fel lehet függeszteni**

### **Befektetési jegyek visszaváltása**

A befektetési jegyek tulajdonosai a befektetési jegyek bemutatásával vagy a Letétkezelőnek visszaváltási megbízás adásával bármikor követelhetik a befektetési jegyek visszaváltását. Az Alapkezelő köteles a befektetési jegyeket a mindenkor érvényes visszaváltási áron, amely egy részesedés értékének felel meg, az alap számlájára visszavenni.

A visszaváltási ár kifizetését az osztrák pénzügyi felügyelettel történő egyidejű közlés mellett átmenetileg felfüggeszthetik, és a befektetési alap eszközeinek eladásától, valamint az értékesítésből származó bevétel beérkezésétől tehető függővé, ha olyan rendkívüli körülmények állnak fenn, amelyek alapján ez a befektetési jegyek tulajdonosainak jogos érdekeit figyelembe véve szükségesnek látszik.

### **Elszámolási fordulónap**

Az elszámolásra kerülő érvényes visszaváltási ár az azon az osztrák tőzsdei napon érvényes ár, amely a megbízásnak a Letétkezelőhöz történő beérkezése utáni banki napra következik. Az eladási ár jóváírására vonatkozó értéknap a zárás napja után két banki nappal következik be.

### **Az árjegyzés felfüggesztése**

A visszaváltási ár kifizetését, valamint **a visszaváltási ár kiszámítását és közzétételét** az osztrák pénzügyi felügyelettel történő egyidejű közlés mellett átmenetileg felfüggeszthetik, és az alap eszközeinek eladásától tehető függővé, ha olyan rendkívüli körülmények állnak fenn, amelyek alapján ez a befektetési jegyek tulajdonosainak jogos érdekeit figyelembe véve szükségesnek látszik. **Ez az eset különösen akkor áll fenn, ha az alap a vagyonának 5 %-át vagy még nagyobb részét olyan vagyoni értékekbe fektette be, amelyek értékelési árfolyamai a politikai vagy gazdasági helyzet alapján egészen nyilvánvalóan és nem csak az egyedi esetben nem felelnek meg a tényleges értékeknek.**

## **12. A hozamok megállapítására és felhasználására vonatkozó szabályok és a befektetési jegyek tulajdonosai hozamok iránti igényeinek leírása**

### **Hozamok osztalékfizetést szolgáló befektetési jegyek esetén**

Az elszámolási év során bevételezett hozamokat a költségek fedezése után, amennyiben kamatokról és osztalékokról van szó, teljes egészükben, amennyiben pedig az alap vagyoni értékeinek (az elővásárlási jogokat is beleértve) elidegenítéséből származó nyereségekről van szó, az Alapkezelő mérlegelése szerint ki kell osztani az osztalékfizetést szolgáló befektetési jegyek tulajdonosai részére, adott esetben hozamjegy bevonása ellenében, a maradékot új számlára kell vezetni.

Az Alapkezelő köteles fogantatosítani az InvFG 13. §-a szerint kiszámítandó összeg kifizetését.

### **Hozamok felhalmozást szolgáló befektetési jegyek esetén**

Az elszámolási év során bevételezett hozamok a költségek fedezése után nem kerülnek kiosztásra. Felhalmozást szolgáló befektetési jegyek esetében egy, a befektetési alapokról szóló törvény 13. § 3. mondata szerint megállapított összeget kell kifizetni, amelyet megfelelő esetben a befektetési jegy osztalékhoz hasonló hozamára eső tőkehozadéki adó fizetési kötelezettség fedezésére kell felhasználni.

### **Hozamok teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyek esetén**

Az elszámolási év során bevételezett hozamok a költségek fedezése után nem kerülnek kiosztásra. A felhalmozási alap befektetési jegyeinek e fajtája esetében nem kerül sor a befektetési alapokról szóló törvény 13. § 3. mondata szerinti kifizetésre. A teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyeket sem közvetlenül, sem közvetve nem szerezhetik meg, illetve nem birtokolhatják olyan személyek, akik Ausztriában korlátlanul adókötelesek. Az Alapkezelő **a Letétkezelői szerződésben biztosítja**, hogy teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyeket csak olyan személyeknek adjanak ki, akik bizonyíthatóan nem Ausztria területén korlátlanul adóköteles személyek, és akik a befektetési jegy megszerzése előtt kötelezik magukat arra, hogy a befektetési jegyet visszaadják, ha Ausztriában korlátlanul adókötelessé válnak.

### **13. A befektetési alap befektetési céljainak leírása, a pénzügyi célokat, befektetési politikát, az e befektetési politika bizonyos korlátozásait, valamint azoknak a hitelfelvételi jogköröknek a megadását is beleértve, amelyekkel a befektetési alap igazgatóságánál élni lehet.**

Az ESPA STOCK AMERICA kizárólag USA-beli részvényekbe fektet be, itt főként magasan tőkésített és nagy nyereségnövekedéssel bíró értékpapírokra helyezi a hangsúlyt.

Ehhez a gazdasági és tőkepiaci helyzet és a tőzsdei kilátások értékelésétől függően befektetési politikája keretében szerzi be és idegeníti el a befektetési alapokról szóló törvény és az alap rendelkezései szerint engedélyezett vagyontárgyakat (értékpapírokat, pénzbefektetéseket és pénzügyi eszközöket). Az alap vagyonának nem értékpapírokba fektetett része is e befektetési politikai célkitűzést szolgálja az alap portfóliójának és ideiglenesen nagyobb készpénzállománynak az értékpapír-befektetések esetében lehetséges árfolyamcsökkenések befolyásának csökkentése céljából történő átcsoportosításai keretében.

A befektetett eszközök kiválasztása során a biztonsági, a növekedési és/vagy a hozam szempontok állnak a megfontolások előterében. Ennek során figyelembe kell venni, hogy az értékpapíroknak az árfolyam-emelkedések esélyei mellett kockázatai is vannak. Egy alap értékpapírjainak árfolyamai a bekerülési árhoz viszonyítva emelkedhetnek/csökkenhetnek. Ez különösen a tőkepiacok alakulásától függ, vagy a mindenkori kibocsátók helyzetének olyan különös változásaitól, amelyek előre nem láthatók. Az árfolyamváltozások nagysága az alapban található fix kamatozású értékpapírok futamidejétől is függ. Általában a fix kamatozású, rövidebb futamidejű értékpapíroknak kisebb az árfolyamkockázata, mint a fix kamatozású, hosszabb futamidejű értékpapíroknak. A rövidebb futamidejű értékpapíroknak azonban a hosszabb futamidejű értékpapírokkal szemben kisebb a hozama. Ezzel szemben a hosszabb futamidejű értékpapírok kamatozása nagyobb (kivéve az inverz kamatstruktúrát). A társaság megpróbálja a minimálisra csökkenteni az értékpapír-befektetésben rejlő [immanens] kockázatokat és növelni az esélyeket. Ennek során azonban az előrevetített befektetési sikerre nem lehet garanciát vállalni.

A részvény- és nyugdíj-/járadék-befektetés esélyeinek és kockázatainak figyelembevételével az Alapkezelő az ESPA STOCK AMERICA részére különösen olyan értékpapírokat szerez be, amelyekkel hivatalosan engedélyezett keretek között kereskednek a bel- és külföldi tőzsdéken vagy olyan szervezett piacokon, amelyek elismertek és a nagyközönség számára nyitottak, és amelyek működési módja szabályos. Emellett értékpapírokat szereznek be olyan új kibocsátásokból, amelyek kibocsátási feltételei tartalmazzák azt a kötelezettséget, hogy kérvényezik egy tőzsdén vagy egy szervezett piacon történő hivatalos jegyzés engedélyezését, és ezt az engedélyt legkésőbb a kibocsátás utáni egy év letelte előtt megszerzik.

Az Alapkezelőnek olyan értékpapírokat szabad beszereznie, amelyekkel az Európai Gazdasági Térség [az EU gazdasági területe] valamelyik tőzsdéjén vagy szervezett piacán vagy a függelékben megnevezett tőzsdék vagy szervezett piacok valamelyikén kereskednek. Ennek során különösen ügyelnek a kockázat megosztására. A pontos befektetési határok a befektetési alapokról szóló törvény 20 §-ának tárgyát képezik.

### **Hitelfelvétel**

Hitelek felvétele az alap vagyonának 10 %-áig, rövid lejáratúval megengedett.

## **14. Kockázat származtatott termékek esetén, a befektetési alapokról szóló törvény 21. § értelmében**

Tekintettel a szabályos kezelésre, a befektetési alapokról szóló törvény 21. §-a értelmében befektetési alap bizonyos előfeltételek és korlátozások mellett értékpapírügyleteket, opciós értékpapírindex-ügyleteket és devizaárfolyam-biztosítási ügyleteket, opciós devizaügyleteket, pénzügyi határidős megállapodásokat és pénzügyi határidős megállapodásokra vonatkozó opciós ügyleteket bonyolíthat le, amennyiben ezek az ügyletek az alap rendelkezéseiben kifejezetten elő vannak irányozva. Az alábbi 15. pontból látható, hogy az **ESPA STOCK AMERICA** számára mely származtatott termékek vannak kifejezetten előírva.

**Rá kell mutatnunk arra, hogy a származtatott termékek a következő kockázatokkal járhatnak:**

- a) A megszerzett határidős jogok megszűnhetnek vagy értékcsökkenést szenvedhetnek.
- b) A veszteséggel járó kockázat meghatározhatatlan lehet és meghaladhatja az esetlegesen adott biztosítékokat.
- c) Olyan ügyleteket, amelyekkel a kockázatok kizárhatók vagy korlátozhatók, esetleg nem lehet vagy csak veszteséget okozó piaci áron lehet lebonyolítani.
- d) A veszteséggel járó kockázat növekedhet, ha az ilyen ügyletekből fakadó kötelezettség vagy az ebből kifolyólag igényelhető ellenszolgáltatás külföldi devizára szól.

## **15. A befektetési politika technikai és eszközei**

### **Bankbetétek**

A hozamok mellett az alap vagyonának 50 %-áig szabad USD-re vagy más konvertibilis devizára szóló bankbetétekkel rendelkezni. Minimális összeg a bankbetét tekintetében nem kerül meghatározásra. Bankbetéteket csak az alap vagyonának 25 %-áig szabad ugyanannál a hitelintézeti csoportnál tartani (BWG [osztrák pénzügyi törvény] 30. §-a).

### **Pénzpiaci papírok**

Az alap vagyoni eszközeinek pénztárjegyekbe és más pénzpiaci papírokba történő fektetése az alap vagyonának 50 %-áig megengedett.

### **Értékpapírok**

Az Alapkezelő olyan értékpapírokat vásárol, amelyekkel hivatalosan engedélyezett módon kereskednek a függelékben megnevezett bel- és külföldi tőzsdék valamelyikén vagy a függelékben megnevezett olyan szervezett piacokon, amelyek elismertek és a nagyközönség számára nyitottak, és amelyek működési módja szabályos. Emellett értékpapírokat szereznek be olyan új kibocsátásokból, amelyek kibocsátási feltételei tartalmazzák azt a kötelezettséget, hogy

kérvényezik egy tőzsdén vagy egy szervezett piacon történő hivatalos jegyzés engedélyezését, és az engedélyt legkésőbb a kibocsátás utáni egy év letelte előtt megszerzik.

### **Nem jegyzett értékpapírok és más, okiratba foglalt jogok**

Az alap vagyona értékének legfeljebb összesen 10 %-át szabad befektetni

- olyan értékpapírokba, amelyekkel nem a függelékben megjelölt tőzsdék vagy piacok valamelyikén kereskednek

és/vagy

- más okiratba foglalt jogokba, amelyek az értékpapírokkal egyenértékűnek tekintendők, átruházhatók és elidegeníthetők és amelyek értékét mindenkor vagy legalább a befektetési alapokról szóló törvény 6. §-ában előírányzott időszakonként meg lehet határozni.

### **Részesedések befektetési alapokban**

Az alap vagyonának 5 %-áig szabad részesedéseket (befektetési jegyeket) szerezni más befektetési alapokban vagy nyílt típusú befektetési alapokban, amennyiben a részesedéseket (befektetési jegyeket) nyilvánosan, a befektetési jegyek számának korlátozása nélkül ajánlják fel és a befektetési jegyek tulajdonosainak joguk van visszaváltani a részesedéseket.

Ezen túlmenően a társaságnak az a szándéka, hogy az alap számára a befektetési alapokban szerzhető *befektetési jegyekre* érvényes 5 %-os határ keretén belül más, általa kezelt alapokban vagy olyan alapokban is *befektetési jegyeket* szerezzen, amelyekkel a társaság közös igazgatás, ellenőrzés vagy lényeges közvetlen vagy közvetett részesedés révén kapcsolatban van. Ezeknek az alapoknak egy bizonyos földrajzi vagy gazdasági területen lévő befektetésekre kell szakosodniuk. Olyan *befektetési jegyek* vásárlásakor, amihez az osztrák pénzügyi felügyelet engedélye szükséges, nem szabad pótlólagos díjakat és költségeket felszámítani.

### **Opciós ügyletek**

Az Alapkezelő az alap vagyonának számlájára részt vehet az opciós kereskedelemben. Ez azt jelenti, hogy harmadik személynek térítés ellenében jogot biztosíthat arra, hogy meghatározott idő alatt, az előzetes megállapodás szerinti áron (bázisáron) megkövetelje értékpapírok, devizák vagy határidős pénzügyi megállapodások szállítását vagy átvételét, vagy megfelelő opciós jogokat is szerezhet.

Részletesen a következő szabályozás érvényes:

#### **a. Vételi opciók eladása (short call)**

Az alap vagyonához tartozó értékpapírokra akkor lehet például vételi opciókat eladni, ha ezen értékpapírok esetében jelentős értéknövekedések már nem várhatók. Az értékpapírok addig maradnak az állományban, amíg a vételi opció megvásárlója az opciós jogot gyakorolhatja. Várható árfolyamjavulás esetén ily módon az alapul vett értékek hozamát megnövelik az opciós prémium összegével (ez az az összeg, amelyet az opcióért ki kell fizetni). Emelkedő árfolyamok esetén mindazonáltal fennáll annak a kockázata, hogy az értékeket a megállapodás szerinti bázisáron (ez az előzetes megállapodásban rögzített ár, amelyen élni lehet az opció lehetőségével), tehát az ekkor meglévő piaci érték alatt kell átadni.

Az elmaradt árfolyamnyereséget csökkenti a kapott prémium mint értékpapírokban lévő különbözet. Mivel a társaságnak az ilyenfajta opciók futamideje alatt az opció alapjául szolgáló értékpapírokat nem szabad elidegenítenie, ez alatt az idő alatt ezeknek a papíroknak az eladásával a csökkenő árfolyamok ellen sem védekezhet.

## **b. Vételi opciók vásárlása (long call)**

Avételi opciók vásárlása pozitív piaci tendencia esetén már viszonylag csekély tőkeráfordítással (opciós díj megfizetése) lehetővé teszi a vételi opció megvásárlójának egy diverzifikált portfólió létrehozását, sokat ígérő értéknövelési esélyekkel. Az árfolyam megfelelő alakulása esetén az értékpapír-vásárlási jog gyakorlása révén a piaci ár alatti bekerülési árfolyamon meg lehet szerezni az értékeket. Ezzel szemben áll az a kockázat, hogy az opciós díjakat elveszítjük, ha a vételi opciók gyakorlása az előzőleg meghatározott bázisáron gazdaságilag nem tűnik ésszerűnek. Az opciós jog alapjául szolgáló vagyontárgyak árfolyamának változásai aránytalanul, egészen az értéktelenségig, csökkenthetik az opciós jog értékét. Tekintettel a korlátozott futamidőre nem lehet abban bízni, hogy az opciós jogok ára még időben ismét emelkedni fog. A nyereséggel kapcsolatos elvárásoknál figyelembe kell venni a megszerzéssel, valamint az opció gyakorlásával vagy eladásával, ill. egy ellenügylet megkötésével (kiegyenlítés) kapcsolatos költségeket. Ha az elvárások nem teljesülnek, akkor a társaság lemond az opció gyakorlásáról, és az opciós jog a futamidejének lejártával megszűnik.

## **c. Eladási opciók vásárlása (long put)**

Az eladási opció vásárlása feljogosítja a vásárlót arra, hogy prémium fizetése ellenében megkövetelje az eladótól bizonyos értékek bázisáron történő átvételét. Ilyen eladási opciók vásárlásával biztosítani lehet az alapot árfolyamveszteségek ellen. Ha az értékpapírok a bázisár alá esnek, akkor élni lehet az eladási opciókkal, és ezzel az alapnál található értékpapírokra vonatkozóan a piaci árnál magasabb elidegenítési árbevételt lehet elérni. Ezzel szemben fennáll az opciós prémium elvesztésének kockázata, ha az opcióban szereplő értékpapírok árfolyama megfelel a bázisárnak vagy annál magasabb.

## **d. Eladási opciók eladása (short put)**

Az eladási opció eladója ezen opció megvásárlójának az opciós díj megfizetése ellenében biztosítja a jogot arra, hogy az eladótól megkövetelje bizonyos értékpapírok átvételét (pénzbeni stellázs-ügylet lebonyolítója). Csökkenő árfolyamok esetén fennáll annak a kockázata, hogy az értékpapírokat a megállapodás szerinti áron kell átvenni, amely akkor jóval a piaci ár fölött lehet. Ebben a lehetséges különbségben rejlik az előzetesen nem meghatározható kockázat. A társaság azonban meg fogja kísérelni, hogy ezt a kockázatot megfelelő módon csökkentse. Ha a társaság az átveendő értékeket azonnal ismét el akarja idegeníteni, akkor figyelembe kell vennie, hogy bizonyos körülmények között csak nehezen tud vevőt találni. A piac alakulásától függően előfordulhat, hogy az eladás csak jelentős árcsökkenéssel lehetséges. Ezzel szemben figyelembe kell venni azt is, hogy az eladási opciók eladásán keresztül növelni lehet a hozamot.

## **Határidős pénzügyi kontraktusok**

Határidős pénzügyi kontraktusok azok a határidős tőzsdén közvetített, mindkét szerződő fél számára feltétlenül kötelező érvényű megállapodások, hogy egy meghatározott időpontban – az esedékesség napján – egy meghatározott bázisérték (pl. kölcsönkötvények, részvényindexek) egy meghatározott mennyiségének előre kialakított áron történő megvásárlásáról ill. eladásáról.

Határidős pénzügyi kontraktusokat biztonsági eszközként lehet alkalmazni. Részvényindexre vonatkozó határidős kontraktussal csökkenteni lehet a hasonló összetételű részvényállományok árfolyamváltozásokkal kapcsolatos kockázatait. A határidős pénzügyi kontraktusok alap gondolata az, hogy a piac alakulásának és a stratégiának megfelelően kihasználjuk az árváltozásokat azzal a céllal, hogy növeljük a hozamokat, ill. csökkentjük a kockázatokat. Az Alapkezelő a részvények és fix kamatozású értékpapírok meglévő állományait részvényindexekre és határidős kamatkontraktusokra vonatkozó határidős pénzügyi kontraktusok eladásával tudja bebiztosítani.

Azok a határidős kontraktusok, amelyek az alap vagyontárgyainak biztosítékául szolgálnak, korlátozás nélkül eladhatók, amennyiben az alap a megfelelő vagyontárgyakkal rendelkezik. Olyan határidős pénzügyi kontraktusokat, amelyek nem biztosítékul szolgálnak, csupán az alap vagyonának 10 %-áig terjedő értékben szabad megkötni.

Amennyiben a társaság ilyen jellegű üzleteket köt, és a társaság elvárásai nem teljesülnek, az alap vagyonának kell viselnie a kötéskor alapul vett árfolyam és a piaci árfolyam között az ügylet esedékességének időpontjában meglévő különbséget. Ebben rejlik az alap vagyonát érintő veszteség. A veszteség kockázata előzetesen nem meghatározható, és meghaladhatja az esetleg nyújtott biztosítékok nagyságát.

### **Határidős devizaügyletek**

Az alap külföldi devizában lévő vagyonához tartozó befektetésekkel kapcsolatos devizakockázatok fedezése céljából lehet határidőre devizát eladni. Ezek a devizaárfolyam biztosítékául szolgáló ügyletek, amelyek rendszerint csak az alap vagyonának egyes részeit biztosítják és rövidebb időszakokra jönnek létre, a devizákkal kapcsolatos kockázatok fedezésére szolgálnak. Ezek azonban nem zárhatják ki, hogy a devizaárfolyamok változásai a lehetséges árfolyam-biztosító ügyletek ellenére negatívan befolyásolják az alap vagyonának alakulását. Azt is figyelembe kell venni, hogy a külföldi devizában eszközölt befektetések úgynevezett transzfer-kockázatnak vannak kitéve. A határidős devizaügyletek során felmerülő költségek csökkentik az elért nyereségeket, ill. ha veszteségek lépnek fel, akkor az alap vagyonának általános teljesítményét is.

### **”Elhelyezési ügyletek” (penziós ügyletek)**

Az Alapkezelő befektetési alapokról szóló törvény megszabott határain belül jogosult arra, hogy a befektetési alap számlájára vagyontárgyakat vásároljon az alap vagyona számára, az eladónak azon kötelezettsége mellett, hogy ezeket a vagyontárgyakat előre meghatározott időpontban és előre meghatározott áron visszaveszi. Ez azt jelenti, hogy az ”elhelyezésre átvett” vagyontárgyaknak az alap számára releváns finanszírozása eltérhet a mindenkori bázisfinanszírozástól. Így pl. a kamatozás, a futamidő, valamint a vételi és eladási árfolyam jelentősen eltérhet az alapul vett vagyontárgytól. Ez kiiktatja a piaci kockázatot.

### **”Kamatcserék” (kamat swap-ügyletek)**

Az Alapkezelő a befektetési alapokról szóló törvény megszabott határain belül jogosult arra, hogy a változó kamatozású követelését fix kamatozású követelésre vagy a fix kamatozású követelését változó kamatozású követelésre cserélje, amennyiben a teljesítendő kamatfizetéssel az alap vagyonához tartozó vagyontárgyakból fakadó, ugyanolyan jellegű kamatkövetelések állnak szemben.

A kamatok alakulásának értékelésétől függően az Alapkezelő – vagyoni értékek elidegenítése nélkül – kiiktathatja a kamatváltozásból adódó kockázatot és ezzel elkerülheti az árfolyamveszteségeket. Így pl. ha emelkedő kamatok várhatók, egy portfólió fix kamatozású részét változó kamatozású követelésre lehet cserélni vagy fordítva, ha csökkenő kamatok várhatók, a változó kamatozású részt fix kamatkövetelésre lehet cserélni.

### **Devizabetét-cserék (Deviza swap-ügyletek)**

Az Alapkezelő jogosult arra, hogy az alap vagyontárgyait olyan vagyontárgyakra cserélje, amelyek más devizára szólnak. Ilyen cserét akkor bonyolítanak le, amikor pl. a befektetési társaság a portfólióban lévő deviza leértékelését várja.

## **Értékpapír-kölcsönzés**

Az Alapkezelő a befektetési alapokról szóló törvény megszabott határain belül jogosult arra, hogy az alap vagyonának 30 %-áig egy elismert értékpapír-kölcsönzési rendszer keretében harmadik személyekre, határidőhöz kötve értékpapírokat ruházzon át azzal a feltétellel, hogy a harmadik fél köteles az átruházott értékpapírokat az előre meghatározott kölcsönzési időtartam lejártá után ismét visszaruházni. Az ezért bevételezett prémiumok pótlólagos hozamkomponensnek számítanak.

## **16. Értékelési elvek**

Egy befektetési jegy nettó eszközértékét úgy kapjuk meg, hogy a befektetési alap teljes nettó eszközértékét – a hozamokat is beleértve – elosztjuk a befektetési jegyek számával. A befektetési alap teljes nettó eszközértékét az ahhoz tartozó értékpapírok és (elő)vételi jogok – hozzáadva az alaphoz tartozó pénzüsségeket, bankbetéteket, követeléseket és egyéb jogokat, valamint levonva a kötelezettségeket – mindenkor árfolyamértéke alapján a Letétkezelőnek kell megállapítania. Az árfolyamértékek megállapításakor a legutóbb ismeretes tőzsdei árfolyamokat ill. árki alakításokat kell alapul venni, melynek során a mindig az előző tőzsdei nap árfolyamait kell figyelembe venni.

Azok az értékpapírok, amelyeket sem a tőzsdén nem jegyeznek, és amelyekkel más szervezett piacokon sem kereskednek, azon az aktuális forgalmi értéken kerülnek értékelésre, amely a valamennyi körülmény figyelembevételével történő gondos értékelés alapján megfelelő.

Azokat az opciókat, amelyekre vonatkozóan tőzsdei vagy piaci ár nem áll rendelkezésre, olyan áron kell figyelembe venni, amely valamennyi felismerhető esély és kockázat beszámításával, józan gazdasági megfontolás alapján a legközelebb áll a piaci árhoz.

## **17. A befektetési jegyek eladási vagy kiszolgáltatási és kifizetési vagy visszaváltási árának megállapítása, különösen ezen árak kiszámításának módszere és gyakorisága, az eladásra, a kapcsolódó költségekre, kiszolgáltatásra, visszaváltásra vagy kifizetésre vonatkozó adatok, és ezen árak nyilvánosságra hozatalának módjára, helyére és gyakoriságára vonatkozó adatok**

### **Kiszolgáltatási felár**

A kiszolgáltatási felár meghatározásakor a kiszolgáltatással kapcsolatos költségek lerovása céljából kiszolgáltatási felár kerül felszámításra. A kiszolgáltatással kapcsolatos költségek megtérítése céljából megállapított kiszolgáltatási felár a befektetési jegy értékének max 4 %-a. Ez a kiszolgáltatási felár rövid befektetési időtartam esetén csökkentheti, sőt teljesen fel is emésztheti a hozamot. Ebből az okból kifolyólag befektetési jegyek vásárlása esetén hosszabb befektetési időtartam választása ajánlatos.

### **A kiszolgáltatási és visszaváltási árak kerekítése**

Kiszolgáltatási és visszaváltási árakat nem kerekítünk. A visszaváltási ár megfelel a befektetési jegy értékének.

### **A kiszolgáltatási és visszaváltási árak nyilvánosságra hozása**

A Letétkezelő minden tőzsdei napon megállapítja egy befektetési jegy értékét, a kiszolgáltatási és visszaváltási árat, és azt az "Investmentfondsbeilage zum amtlichen Kursblatt der Wiener Börse" ["a Bécsi Tőzsde Árfolyamközlönyének Befektetési alapokról szóló melléklete"] című lapban nyilvánosságra hozza.



### **Befektetési jegyek kiszolgáltatása és visszaváltása során felmerülő költségek**

A befektetési jegyeknek a Letétkezelő által történő kiszolgáltatása és visszaváltása pótlólagos költségek felszámítása nélkül történik, kivéve a kiszolgáltatási felár felszámítását a befektetési jegyek kiszolgáltatása esetén. A visszaváltási áron való visszaváltás költségmentesen történik. Ha harmadik személyeknél adnak vissza befektetési jegyeket, úgy a befektetési jegyek visszaváltása esetén költségek merülhetnek fel.

### **18. A befektetési alap terhére, az Alapkezelőnek, a Letétkezelőnek vagy harmadik személyeknek fizetendő díjazások módszerére, nagyságára és kiszámítására vonatkozó adatok, valamint a befektetési társaság, a Letétkezelő vagy harmadik személyek részére a befektetési alap által fizetendő költségtérítések**

#### **Kezelési költségek**

A befektetési társaság az alap vagyonának kezeléséért **havonta** kap díjazást az alap vagyonából, amely az alap vagyona max. 0,15 százalékának felel meg, és amelyet az alap minden hónap végén megállapított teljes nettó eszközértéke alapján számítanak ki.

Amennyiben a befektetési társaság él a befektetési alapokról szóló törvény 3. § (3) bekezdése szerinti jogával, akkor az alap vagyonát ezen kívül még a külső alapkezelő/tanácsadó szolgálataiért járó havi díjazással is meg lehet terhelni, melynek során ez az Alapkezelőnek járó havi díjazással együtt nem haladhatja meg az alap mindenkor havi havi teljes nettó eszközértékének 0,18 százalékát.

#### **Egyéb költségek**

A befektetési társaságnak járó díjazások mellett az alap vagyonát még a következő ráfordítások terhelik:

- a) vagyontárgyak beszerzésével és elidegenítésével kapcsolatos költségek;
- b) szokásos banki letéti díjak, szelvénybeszedési költségek, adott esetben a külföldi értékpapírok külföldön történő őrzéséért járó, szokásos banki költségeket is beleértve;
- c) a befektetési jegyek tulajdonosai részére készített éves jelentések és féléves jelentések nyomtatási és postázási költségei;
- d) az éves jelentések és féléves jelentések, a kiszolgáltatási és visszaváltási árak és adott esetben az osztalékfizetések közzétételének költségei;
- e) az alap vagyonának a társaság könyvvizsgálója által történő vizsgálatáért fizetendő költségek;
- f) adott esetben az igazolások nyomtatásáért, a hozamjegy-ívek megújításáért fizetendő költségek;
- g) a kezelési és megőrzési költségekkel kapcsolatban esetleg felmerülő adók;
- h) egyéb költségek.

### **19. Külső tanácsadó cégek vagy befektetési tanácsadók**

Külső tanácsadó cégeknek vagy befektetési tanácsadóknak az alap vagyonát terhelő szolgáltatáit a társaság nem veszi igénybe.

### **III. SZAKASZ**

#### **A LETÉTKEZELŐRE VONATKOZÓ ADATOK**

##### **1. Letétkezelő**

A Letétkezelő az Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen Aktiengesellschaft, Graben 21, A-1010 Wien.

##### **2. Az Alapkezelővel kötött szerződés részletei és a Letétkezelőnek fizetett díjazás mértéke, amennyiben azt a befektetési alapra terhelik**

Az Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG a szövetségi pénzügyminiszter 1998.5.12-i, GZ 25 4612/2-V/13/98 sz. határozata szerint vállalta a Letétkezelő funkcióját. Feladata a befektetési jegyek kiszolgáltatása és visszaváltása, valamint az alap számláinak és letétjeinek a befektetési alapokról szóló törvény szerinti vezetése.

Az Alapkezelőnek az alapokra vonatkozó rendelkezések szerint a kezelésért járó díjazást és a kezeléssel összefüggő ráfordítások megtérítését a Letétkezelő által az alap részére vezetett számlák terhére kell megfizetnie. A Letétkezelő az alap értékpapírjainak megőrzéséért és a számlavezetésért részére járó díjazást ráterhelheti az alapra. Ezen intézkedések során a Letétkezelő csak az Alapkezelő megbízása alapján járhat el.

##### **3. A Letétkezelő fő tevékenysége**

A Letétkezelő az osztrák jog szerinti hitelintézet. Fő tevékenysége a zsríró-, betét- és hitel-üzletág, valamint az értékpapír-üzletág.

A Letétkezelő megbízásához és leváltásához az osztrák pénzügyi felügyelet engedélyére van szükség. Azt csak akkor lehet megadni, ha feltételezhető, hogy a hitelintézet biztosítja a Letétkezelő feladatainak teljesítését. A Letétkezelő megbízását és leváltását közzé kell tenni; a közzétételben fel kell tüntetni az engedélyező határozatot.

ERSTE-SPARINVEST  
Kapitalanlagegesellschaft m. b. H.

Dr. Gschiegl

Dr. Majcen, cégvezető

#### **TOVÁBBI INFORMÁCIÓK NÉMETORSZÁGI BEFEKTETŐK RÉSZÉRE**

Az ESPA STOCK AMERICA befektetési jegyeinek németországi értékesítését az AusInvestmG [külföldi befektetésekről szóló törvény] 15c §-a szerint bejelentettük a bonni Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen nevű hivatalnak [Szövetségi Hitelfelügyelet].

##### **Németországi kifizető és tájékoztató iroda**

HSBC Trinkaus & Burkhardt KGaA,  
Königsallee 21-23, D-40212 Düsseldorf

A német kifizető és tájékoztató irodánál lehet benyújtani az ESPA STOCK AMERICA befektetési jegyeinek visszavásárlására vonatkozó kérelmeket, és a visszaváltásért járó összegeket, az esetleges osztalékokat, valamint egyéb fizetéseket a német kifizető iroda fizeti ki a befektetési jegyek tulajdonosainak, kívánságukra készpénzben, az ország devizájában.

Szintén a német kifizető és tájékoztató irodánál szerezhető be díjtalanul minden szükséges információ a befektetők részére, mint pl.

- az alapokra vonatkozó rendelkezések,
- a kibocsátási tájékoztató,
- az éves és féléves beszámoló jelentések, valamint
- a kiszolgáltatási és visszaváltási árak.

Az előbbieken említett írásos anyagokon kívül a német kifizető és tájékoztató irodánál betekintés céljából rendelkezésre áll az a forgalmazási megállapodás, amelyet az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H., Wien és a HSBC Trinkaus & Burkhardt KGaA, Düsseldorf kötött egymással.

### **Közzététel**

A befektetési jegyek kiszolgáltatási és visszaváltási árait, valamint a befektetési jegyek tulajdonosainak szóló egyéb információkat Németországban a Börsen-Zeitung, Frankfurt/Main [Frankfurt am Main-i Tőzsdeújság] c. lapban tesszük közzé.

**Az Kibocsátási tájékoztató 1. sz. melléklete**  
**Az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H**  
**által kezelt összes befektetési alap**  
2002.11.01. szerinti állapot

A & P-FONDS  
ÁKAMED-NŐ  
ALPENFONDS  
AQUARIUS  
BURGENLÄNDISCHE ANLAGE & KREDIT BANK DOUBLE VALUE FUND  
BVP-Japan & Pacific Equities  
BVP-PENSIONS FONDS 1  
BVP-US-Equities Large  
BVP-US-Equities Small & Mid  
DONAU STAR-FONDS  
E 4  
E 7  
E 8  
E 55  
E 56  
E 57  
ECM-Renten International  
EKA-KOMMERZ 2  
EKA-KOMMERZ 10  
EKA-KOMMERZ 14  
EKA-KOMMERZ 18  
ERSTE-INTERBOND G1  
ESPA BOND COMBIRENT  
ESPA BOND DANUBIA  
ESPA BOND DOLLAR  
ESPA BOND DOLLAR-CORPORATE  
ESPA BOND EMERGING-MARKETS  
ESPA BOND EURO-CORPORATE  
ESPA BOND EURO-MÜNDELRENT  
ESPA BOND EUROPE  
ESPA BOND EUROPE-HIGH YIELD  
ESPA BOND EURO-PRO  
ESPA BOND EURO-RENT  
ESPA BOND EURO-RESERVA  
ESPA BOND INTERNATIONAL  
ESPA BOND MORTGAGE  
ESPA BOND OPTIRENT 2003  
ESPA BOND USA  
ESPA BOND USA-CORPORATE  
ESPA BOND YEN  
ESPA CASH CORPORATE-PLUS  
ESPA CASH DOLLAR  
ESPA CASH EURO  
ESPA CASH EURO-MIDTERM  
ESPA CASH EURO-PLUS  
ESPA CASH MORTGAGE-PLUS  
ESPA PIF MIX  
ESPA PIF TOP  
ESPA PORTFOLIO BOND  
ESPA PORTFOLIO MED  
ESPA PORTFOLIO MIX  
ESPA PRO MIX  
ESPA PRO TOP  
ESPA STOCK AMERICA  
ESPA STOCK BIOTEC  
ESPA STOCK DANUBIA  
ESPA STOCK ETHIK  
ESPA STOCK EUROPE  
ESPA STOCK EUROPE-PROPERTY  
ESPA STOCK FINANCE  
ESPA STOCK GLOBAL  
ESPA STOCK INTERNET-INFRA  
ESPA STOCK ISTANBUL  
ESPA STOCK JAPAN  
ESPA STOCK PHARMA  
ESPA STOCK TECHNO  
ESPA STOCK UMWELT  
ESPA STOCK VIENNA  
EURO MS-FONDS  
JULIUS BAER GLOBAL MEGATREND STOCK FUND (AUSTRIA)  
K 355  
K 370  
K 1000  
KOMMERZ 3  
KOMMERZ 9  
KOMMERZ 11

KOMMERZ 13  
KOMMERZ 15  
KOMMERZ 17  
KOMMERZ 22  
PRORENT  
S-PensionAktien 10  
S-PensionAktien 11  
S-PensionRent 10  
S-PensionRent 11  
S-PensionBond  
S-PensionRent 12  
SALZBURGER SPARKASSE DM-BOND  
SALZBURGER SPARKASSE RENT  
SPARKASSEN 1  
SPARKASSEN 2  
SPARKASSEN 3  
SPARKASSEN 9  
SPARRENT  
TAURUS  
UNIQA Euro ABS Income Fund  
XT EUROPA  
XT JAPAN  
XT USA

#### GYÚJTŐALAPOK

BURGENLÄNDISCHE ANLAGE & KREDIT BANK INTERNATIONAL EQUITY FUND  
DELPHIN-INVEST  
ESPA BEST OF AMERICA  
ESPA BEST OF EMERGING-MARKETS  
ESPA BEST OF EUROPE  
ESPA BEST OF HEALTHCARE  
ESPA BEST OF JAPAN  
ESPA BEST OF TECHNOLOGY  
ESPA BEST OF WORLD  
ESPA PRO INVEST  
ESPA SELECT BOND  
ESPA SELECT CASH  
ESPA SELECT INVEST  
ESPA SELECT MED  
ESPA SELECT STOCK  
ESPA SELECT STOCK-INDUSTRIES  
GLOBAL-PERFORMER Aktiendachfonds der Sparkasse Knittelfeld AG  
INTERNATIONALE AKTIENFONDS AUSWAHL  
INVESTMENT GLOBAL DYNAMISCH  
JULIUS BAER GLOBAL MIX (AUSTRIA)  
K 352  
K 354  
K 500  
K 1941  
PIZ BUIN GLOBAL  
PRO INVEST AKTIV  
SALZBURGER SPARKASSE INVEST  
SALZBURGER SPARKASSE TREND  
SALZBURGER SPARKASSE TOP OF WORLD  
SELECT AKTIEN-DACHFONDS  
SELECT ANLEIHEN-DACHFONDS  
TOP-Fonds I der Steiermärkischen „Der Stabile,“  
TOP-Fonds II der Steiermärkischen „Der Flexible,“  
TOP-Fonds III der Steiermärkischen „Der Aktive,“  
TOP-Fonds IV der Steiermärkischen „Der Planende,“  
TOP-Fonds V der Steiermärkischen „Der Offensive,“  
TOP STRATEGIE classic  
TOP STRATEGIE dynamic  
WE TOP BLUE CHIP  
WE TOP DYNAMIC  
WILDER KAISER

#### SPECIÁLIS ALAPOK

BVP-ERSTE EURO BOND  
E 3  
E 5  
E 6  
E 77  
EKA-KOMMERZ 8  
EKA-KOMMERZ 12  
EKA-KOMMERZ 16  
K 20  
K 23  
K 25

K 26  
K 360  
SPARKASSEN 4  
SPARKASSEN 5  
SPARKASSEN 6  
SPARKASSEN 7  
SPARKASSEN 8  
SPARKASSEN 10  
SPARKASSEN 11  
SPARKASSEN 12  
SPARKASSEN 13  
SPARKASSEN 14  
SPARKASSEN 15  
SPARKASSEN 16  
SPARKASSEN 17  
SPARKASSEN 18  
SPARKASSEN 19  
SPARKASSEN 20  
SPARKASSEN 21  
VLV 3

#### SPECIÁLIS ALAPOK GYŰJTŐ ALAPOK

AEK 1  
BVP-ERSTE EQUITIES  
F 23  
GUTENBERG  
I-23  
K 1851  
K 200  
K 350  
K 1931  
KOMMERZ 21  
S-PENSIONSFONDS  
SPARKASSEN 26  
TOPSPEZIAL 1  
TOPSPEZIAL 2  
VPK 5  
VPK 9  
VPK 16  
WSTW IV

#### EGYEBEK

FIDUCIA; ESPA CESKY FOND PENEZNIHO TRHU: Ezek az alapok forgalmazása az InvFG hatálya alá tartozó területeken nincs engedélyezve.

Teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyeket csak olyan olyan személyek számára szabad kiadni, akik igazoltan Ausztriában nem minősülnek korlátlanul adóköteles személyeknek, és akik kötelezik magukat, hogy visszaadják a részesedést, amennyiben Ausztriában korlátlanul adókötelessé válnak.

**Az Kibocsátási tájékoztató 2. sz. melléklete**  
**Hivatalos kereskedésű tőzsdék és szervezett piacok listája**  
Szabványlista, 2001.10.01. állapot

**1. Hivatalos kereskedésű tőzsdék és szervezett piacok az Európai Unió tagállamaiban**

1.1.	BELGIUM	Brüsszel
1.2.	DÁNIA	Koppenhága
1.3.	NÉMETORSZÁG	Berlin, Bréma, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Hannover, München, Stuttgart
1.4.	FINNORSZÁG	Helsinki
1.5.	FRANCIAORSZÁG	Bordeaux, Lille, Lyon, Marseille, Nancy, Nantes, Párizs
1.6.	GÖRÖGORSZÁG	Athén
1.7.	NAGY-BRITANNIA	London
1.8.	ÍRORSZÁG	Dublin
1.9.	OLASZORSZÁG	Milánó, Genova, Róma, Torino, Bologna, Velence, Trieszt, Firenze, Nápoly, Palermo
1.10.	LUXEMBURG	Luxemburg
1.11.	HOLLANDIA	Amszterdam
1.12.	AUSZTRIA	Bécs
1.13.	PORTUGÁLIA	Lisszabon
1.14.	SVÉDORSZÁG	Stockholm
1.15.	SPANYOLORSZÁG	Barcelona, Madrid, Mercado Continuo

**2. Európai Unión kívüli európai tőzsdék**

2.1.	HORVÁTORSZÁG	Zágráb
2.2.	NORVÉGIA	Oslo
2.3.	LENGYELORSZÁG	Varsó
2.4.	SVÁJC	Zürich, Genf, Bazel
2.5.	SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG	Pozsony
2.6.	SZLOVÉNIA	Ljubljana
2.7.	CSEH KÖZTÁRSASÁG	Prága
2.8.	<b>TÖRÖKORSZÁG</b>	Isztanbul ( részvénytőzsdét illetően csak „Nemzeti Tőzsde”)
<b>G</b>		
2.9.	MAGYARORSZÁG	Budapest

**3. Európán kívüli országok tőzsdéi**

3.1.	ARGENTÍNA	Buenos Aires
3.2.	AUSZTRÁLIA	Sydney, Hobart, Melbourne, Perth
3.3.	BRAZÍLIA	Rio de Janeiro, Sao Paulo
3.4.	CHILE	Santiago
3.5.	HONGKONG	Hongkong Stock Exchange
3.6.	INDIA	Bombay
3.7.	INDONÉZIA	Jakarta
3.8.	JAPÁN	Tokió, Oszaka, Nagoya, Kyoto, Fukuoka, Niigata, Sapporo, Hiroshima
3.9.	KANADA	Toronto, Vancouver, Montreal
3.10.	KOREA	Szöul
3.11.	MALAYSIA	Kuala Lumpur
3.12.	MEXIKÓ	Mexiko City
3.13.	ÚJ-ZÉLAND	Wellington, Christchurch/Invercargill, Auckland
3.14.	FÜLÖP-SZIGETEK	Manila
3.15.	SZINGAPÚR	Singapore Stock Exchange
3.16.	DÉL-AFRIKA	Johannesburg
3.17.	TAJVAN	Taipei
3.18.	THAIFÖLD	Bangkok
3.19.	AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK	New York/AMEX, NYSE, Los Angeles/Pacific Stock Exchange, San Francisco/ Pacific Stock Exchange, Philadelphia, Chicago, Boston, Cincinnati
3.20.	VENEZUELA	Caracas

**4. Szervezett piacok nem Európai Unió tagországokban**

4.1.	JAPÁN	tőzsdén kívüli piac
4.2.	KANADA	tőzsdén kívüli piac
4.3.	KOREA	tőzsdén kívüli piac
4.4.	SVÁJC	Vorbörse Zürich, Vorbörse Genf, Börse Bern, a Nemzetközi Részvénytőzsdéi Szövetség (ISMA) tagjainak tőzsdén kívüli piaca, Zürich
4.5.	AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK	NASDAQ-rendszer tőzsdén kívüli piacai tőzsdén kívüli piac (NASD által részvénytőzsdéként szervezett tőzsdén kívüli piacok) Önkormányzati kötvénypiac, Állampapírpia, Vállalati kötvények és közvetlen nyilvános részvételi programok) Tőzsdén kívüli piac jelzőlog fedezetű értékpapírok számára

## 5. Határidős és opciós tőzsdék

5.1. ARGENTÍNA	Bolsa de Comercio de Buenos Aires
5.2. AUSZTRÁLIA	Australian Options Market, Sidney Futures Exchange Ltd.
5.3. BELGIUM	Belgian Futures and Options Exchange
5.4. BRAZÍLIA	Bolsa Brasileira de Futuros, Bolsa de Mercadorias & Futuros, Rio de Janeiro Stock Exchange, Sao Paulo Stock Exchange
5.5. DÁNIA	FUTOP
5.6. NÉMETORSZÁG	DTB, Deutsche Terminbörse
5.7. FINNORSZÁG	Finnish Options Market
5.8. FRANCIAORSZÁG	MONEP (Marché des Options Negociables de Paris), MATIF SA
5.9. NAGY BRITANNIA	London International Financial Futures and Options Exchange (LIFFE), OM London
5.10. HONG KONG	Hong Kong Futures Exchange
5.11. ÍRORSZÁG	Irish Futures and Options Exchange
5.12. OLASZORSZÁG	Mercato Italiano Futures, Italian Derivative Market
5.13. JAPÁN	Osaka Securities Exchange, Tokyo International Financial Futures Exchange, Tokyo Stock Exchange
5.14. KANADA	Montreal Exchange, Toronto Futures Exchange
5.15. ÚJ-ZÉLAND	New Zealand Futures and Options Exchange
5.16. HOLLANDIA	European Options Exchange
5.17. NORVÉGIA	Oslo Stock Exchange
5.18. AUSZTRIA	Wiener Börse AG
5.19. FÜLÖP-SZIGETEK	Manila International Futures Exchange
5.20. SVÉDORSZÁG	OM Stockholm AB
5.21. SVÁJC	Swiss Options & Financial Futures Exchange
5.22. SZINGAPÚR	Singapore International Monetary Exchange
5.23. SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG	Bratislava, RM-System Slovakia u. Bratislava Options Exchange-BOB
5.24. SPANYOLORSZÁG	Meff Renta Fija, Meff Renta Variable, Mercado de Futuros Financieros (MEFF)
5.25. DÉL-AFRIKA	Johannesburg Stock Exchange (JSE), South African Futures Exchange (SAFEX)
5.26. AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK	American Stock Exchange, Chicago Board Options Exchange, Chicago Board of Trade, Chicago Mercantile Exchange, Comex, FINEX, Mid America Commodity Exchange, New York Futures Exchange, Pacific Stock Exchange, Philadelphia Stock Exchange, New York Stock Exchange



## **II. RÉSZ**

### **A BEFEKTETÉSI JEGYEK MAGYARORSZÁGI FORGALOMBA HOZATALÁRA VONATKOZÓ TOVÁBBI INFORMÁCIÓK**

## **1. Általános információk a Magyarországon forgalomba hozott sorozatról**

### **1.1 Az Alap neve**

ESPA Stock America Alap

### **1.2 Az Alap típusa és fajtája**

Az Alap nyilvános forgalomba hozatal útján létrehozott, nyíltvégű befektetési alap.

### **1.3 Befektetői kör**

A befektetési jegyet devizabelföldiek és devizakülföldiek szerezhetik meg.

### **1.4 A Befektetési jegyek előállítása**

A Befektetési jegyek névreszólóak és dematerializált formában kerülnek előállításra, így fizikai kikérésükre nincs lehetőség.

Tekintettel arra, hogy az Alap létrehozása és működtetése az osztrák jog alapján történik, az egyes befektetési jegyek által megtestesített részesedésre vonatkozó szabályokat az I. rész 2. §-a ismerteti.

### **1.5 Az Alap futamideje**

Az Alap futamideje a befektetési jegyei magyarországi forgalomba hozatalának engedélyezését követő banki munkanaptól határozatlan ideig terjed.

### **1.6 Az Alap saját tőkéje**

A saját tőke az Alap összesített nettó eszközértékével azonos.

### **1.7 Nettó eszközérték**

Az Alap portfóliójában szereplő eszközök értéke, csökkentve az Alapot terhelő összes kötelezettséggel, beleértve a passzív időbeli elhatárolásokat is.

### **1.8 Forgalomba hozatali ár**

Az Alap befektetési jegyei a teljesítés napján érvényes (vásárlás esetén a vásárlást terhelő forgalmazási jutalékkal növelt, visszaváltás esetén a visszaváltási jutalékkal csökkentett) egy jegyre jutó nettó eszközértéken vásárolhatók meg, illetve válthatók vissza.

### **1.9 A befektetési jegyek folyamatos forgalomba hozatalának szabályai**

Az Alapkezelő - a Forgalmazó ERSTE Bank Befektetési Rt.-n keresztül - az Alap befektetési jegyei magyarországi forgalomba hozatalának engedélyezését követő banki munkanaptól a forgalmazó helyeken a pénztári órák alatt további befektetési jegyeket hoz forgalomba, illetve biztosítja a korábban kibocsátott befektetési jegyek visszaváltását. A forgalmazó hely minden nyitvatartási napján köteles a befektetők megbízásait felvenni.

### **1.10 Hozamfizetés**

Az Alap futamideje során nem fizet hozamot, a befektetéseinek elért nyereséget újra befekteti.

### **1.11 Háttérszabályok**

Minden a Tájékoztató alapján létrejövő jogviszonyban (így különösen a befektetési jegyek folyamatos forgalmazását, a befektetési jegyek vételét, visszaváltását szabályozó jog- és egyéb

nyilatkozatokban, szerződéseken) nem szabályozott kérdések tekintetében a Tájékoztató, a Forgalmazó üzletszabályzata, a Tőkepiaci törvény továbbá a Ptk. rendelkezései az irányadóak.

### **1.12 Joghatóság**

A Tpt. hatálya alá tartozó értékpapír forgalomba hozatalával, valamint a befektetők egymás közötti, befektetési eszközzel kapcsolatos jogvitákban kizárólag a Pénz- és Tőkepiaci Állandó Választottbíróóság eljárása köthető ki.

Egyéb nyilatkozatokkal, szerződésekkel kapcsolatban felmerülő vitás kérdéseket a szereplők, így különösen a Befektetők, a Kibocsátó, a Forgalmazó és a Letétkezelő egyeztetéses eljárás útján kívánják rendezni, ezek sikertelensége esetén alávetik magukat a Budapesti Értéktőzsde mellett működő Állandó Választott Bíróóság kizárólagos joghatóságának.

### **1.13 A Befektetési jegyekhez fűződő jogok**

A Befektetési jegyek mindenkor tulajdonosa jogosult

- a tulajdonában lévő befektetési jegyek, vagy azok egy részének teljesítés napján érvényes árfolyamon történő visszaváltására,
- az Alap megszűnése esetén a költségekkel csökkentett vagyonból a befektetési jegyei névértéke arányának megfelelő mértékben való részesedéshez,
- az Alappal kapcsolatos éves és féléves jelentések, az Alap tájékoztatójának, kezelési szabályzatának, rövidített tájékoztatójának, a havi portfóliójelentésnek a megtekintésére illetve átvételére, valamint egyéb rendszeres és rendkívüli tájékoztatás megtekintésére.

## **2. Alapkezelő**

*Az Alapkezelő neve:* ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H.

*Az Alapkezelő székhelye:* A-1010 Wien, Habsburgergasse 1a

## **3. Magyarországi Forgalmazó**

*A Forgalmazó neve:* ERSTE Bank Befektetési Magyarország Rt.  
cégjegyzékszám: 01-10-041054

*A Forgalmazó székhelye:* 1075 Budapest, Madách Imre u. 13-15.

## **4. Letétkezelő**

*A Letétkezelő neve:* Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen Aktiengesellschaft

*A Letétkezelő székhelye:* A-1010 Wien, Graben 21

## **5. Forgalmazási helyek**

### **Erste Bank Befektetési Rt.**

1075 Madách Imre út 13-15.

Tel: 235-5100 ; Fax: 235-5190

Üzleti órák: H-P: 9-16.30 óra között

**Az Erste Bank Hungary Rt. (székhelye: 1132 Budapest, Váci út 48.) 3. számú mellékletben meghatározott fiókjai.** Az ERSTE Bank Hungary Rt. a Forgalmazó ügynökeként forgalmazza a befektetési jegyeket.

## 6. A vásárlás és visszaváltás módja

A befektetési jegyek személyesen vagy meghatalmazott által vásárolhatók meg és válthatók vissza a forgalmazási helyeken adott **megbízás** útján. A meghatalmazotti eljárás szabályaira a Forgalmazó üzletszabályzatának rendelkezései irányadók.

***A forgalmazási jutalékkal korrigált megbízást a Forgalmazó a megbízás felvételét követő osztrák tőzsdei napon érvényes áron, a megbízás felvételét követő második forgalmazási napon teljesíti.***

### **A befektetési jegyek vásárlása** (jelen Tájékoztató I. részében: Kiszolgáltatás)

Befektetési jegyek vásárlására csak akkor van mód, ha a befektető értékpapír-számlával rendelkezik.

A befektetési jegyek teljes vételárát a forgalmazó helyen a pénztári órák alatt készpénzben, illetve átutalással történő fizetés esetén a befektető Forgalmazónál vezetett ügyfélszámlájára történő utalással kell teljesíteni. A késedelmes átutalásból eredő esetleges veszteségekért a Forgalmazó és az Alapkezelő felelősséget nem vállal.

A megbízás teljesítésének feltétele, hogy a teljes vételár jóváírásra kerüljön az Ügyfél Forgalmazónál vezetett ügyfélszámláján és az Ügyfél érvényes megbízási szerződést kössön a Forgalmazóval.

A megbízási szerződésben meg kell határozni a vásárolandó befektetési jegyek megnevezését, a Felek megnevezését, a tranzakció irányát (vétel), a megbízás felvételének és teljesítésének napját, valamint a befektető meghatározza azt az összeget, amelyet befektetési jegyek vásárlására kíván fordítani.

Amennyiben a befektető által a megbízási szerződésben megjelölt keretösszegeből egész számú befektetési jegy maradékösszeg nélkül nem vásárolható, úgy a megbízás annyi befektetési jegy vételére érvényes, amelynek ára (egész darabszám szorozva a megbízás napján érvényes nettó eszközértékkel) a befektető által a megbízási szerződésben megjelölt keretösszeghez legközelebb eső, annál kisebb összeg a kerekítés szabályai alapján.

A megvásárolt befektetési jegyek a megbízás felvételét követő második forgalmazási napon kerülnek jóváírásra az Ügyfél értékpapír-számláján.

### **A befektetési jegyek visszaváltása**

Amennyiben a befektető értékesíteni kívánja befektetési jegyei egy részét vagy egészét, úgy a forgalmazó helyen erre vonatkozó megbízási szerződést kell kötnie.

A megbízási szerződésben meg kell határozni a visszaváltandó befektetési jegyek megnevezését, mennyiségét, a Felek megnevezését, a tranzakció irányát (eladás), a megbízás felvételének és teljesítésének napját. A befektető a visszaváltandó befektetési jegyek darabszáma helyett meghatározhatja a visszaváltással az Alapból kivonni kívánt pénz összegét is. Amennyiben a befektető darabszámot és visszaváltással az Alapból kivonni kívánt pénzösszeget is meghatároz, úgy a Forgalmazó kizárólag a megjelölt darabszám alapján teljesíti a megbízást, a megbízásnak a visszaváltással az Alapból kivonni kívánt pénz összegére vonatkozó részét nem írottak tekinti. Amennyiben a befektető a visszaváltással az Alapból kivonni kívánt pénzösszeget határozza meg és a megbízás teljesítésének napján érvényes árfolyamon számítva az értékpapír-számláján lévő befektetési jegyek ára (darabszám szorozva megbízás napján érvényes nettó eszközérték) nem éri

el a befektető által megjelölt, az Alapból kivonni kívánt pénzüsszeget, vagy nagyobb darabszámra ad megbízást úgy a Forgalmazó az ilyen megbízást nem teljesíti, vagyis részteljesítés nem lehetséges.

Amennyiben a befektető a megbízási szerződésben visszaváltással az Alapból kivonni kívánt pénzüsszeget határozza meg, úgy a megbízás annyi befektetési jegy eladására érvényes, amelynek visszaváltási ára (darabszám szorozva megbízás napján érvényes, visszaváltási jutalékkal korrigált nettó eszközérték) a kerekítés általános szabályai szerint a befektető által a megbízási szerződésben megjelölt pénzüsszeghez a legközelebb esik.

A Forgalmazó az Ügyfél értékpapír-számláját a megbízás felvételét követő második forgalmazási napon terheli meg.

Az ellenérték kifizetésére a Forgalmazó üzletszabályzatának rendelkezései irányadók.

#### **A befektetési jegyek árfolyama és a forgalmazás jutalékai**

Az Alap befektetési jegyei a teljesítés napján érvényes (vásárlás esetén a jutalékkal növelt) egy jegyre jutó nettó eszközértéken vásárolhatók meg, illetve válthatók vissza.

Felhívjuk a figyelmet, hogy teljesítési nap csak olyan nap lehet, amelyen a bankok mind Ausztriában, mind Magyarországon nyitva tartanak.

Az árfolyamszámítás menete a következő:

A Letétkezelő reggelente számolja az Alap nettó eszközértékét euróban kifejezve. Ezt követően az EKB (Európai Központi Bank) előző napi hivatalos Forint/Euró keresztárfolyamán történik a konverzió. Ez a forintban kifejezett nettó eszközérték lesz a magyarországi sorozat hivatalos nettó eszközértéke, amelyet 14.00 órakor közöl a Letétkezelő a Forgalmazóval, aki rendelkezik annak közzétételéről.

**Az Alap befektetési jegyeinek vásárlása esetén a jutalék (jelen Tájékoztató I. részében: Kiszolgáltatósi felár) a befektetési jegy értékének max. 4%-a, visszaváltásakor a forgalmazó helyek nem számítanak fel jutalékot.**

#### **7. A befektetők adózása**

A magyar befektetőknek az Alapokból származó jövedelmét a befektető székhelyétől, lakóhelyétől, tartózkodási helyétől, állampolgárságától, illetve egyéb körülményeitől függően Magyarországon és/vagy más országban adó terhelheti.

A befektetőknek az Alapokból származó jövedelmére kivetett magyarországi adók vonatkozásában felhívjuk a figyelmet a Személyi Jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII törvény 65. §-ára, a Társasági Adóról szóló 1996. évi LXXXI törvény 7. §-ára, valamint a 2002/80. számú APEH iránymutatásra, azzal, hogy javasoljuk, hogy a befektetők az őket érintő adókról Magyarországon bejegyzett ügyvéddel vagy adótanácsadóval konzultáljanak.

#### **8. A befektetők rendszeres és rendkívüli tájékoztatása**

**Közzétételi hely:** a Magyar Tőkepiac és annak elektronikus oldala

Az Alap napi gyakorisággal megállapított nettó eszközértékét, a rendszeres és rendkívüli tájékoztatási kötelezettségeit, valamint egyéb hivatalos közleményeit a Közzétételi helyen teszi közzé.

Az alapkezelő legalább félévenként, a tárgyfélvég lezárása után negyvenöt napon, tárgyév lezárása esetén százhusz napon belül köteles az általa kezelt befektetési alapokról jelentést készíteni, a

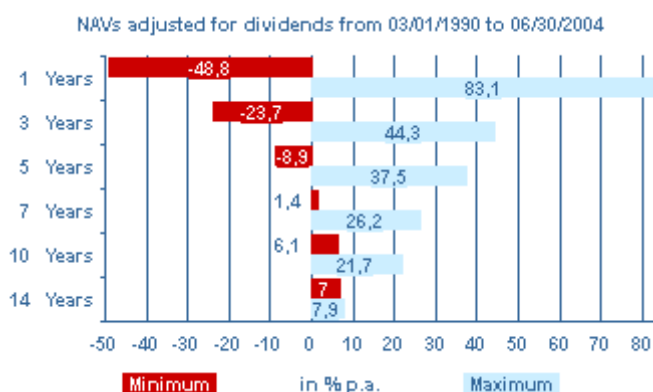
Felügyeletnek megküldeni, az alapkezelőnél és a forgalmazónál a befektetők számára hozzáférhetővé tenni, továbbá a Közzétételi helyeken közzétenni a jelentés elkészültének tényét, megtekintésének helyét és idejét. A jelentések megtekintését a közlemény megjelenésétől számított legkésőbb hét nap elteltével kell lehetővé tenni.

Az alapkezelő köteles havonta az általa kezelt nyíltvégű befektetési alapok tekintetében, a hónap utolsó forgalmazási napjára vonatkozóan megállapított nettó eszközérték alapján portfóliójelentést készíteni, a Felügyeletnek megküldeni és a megállapítás napját követő tizedik forgalmazási naptól a forgalmazási helyeken és a saját székhelyén hozzáférhetővé tenni.

Az alapkezelő az általa kezelt alapok működésére vonatkozóan a Közzétételi helyeken köteles közzétenni és a befektetési jegyek forgalmazójánál hozzáférhetővé tenni:

- az átalakulási, beolvadási hirdetményt, legkésőbb harminc nappal az átalakulás, beolvadás hatálybalépése előtt;
- a befektetési szabályok változását, legkésőbb harminc nappal a hatálybalépés előtt;
- a futamidőnek határozottá alakítását, a határozott futamidő csökkentését, legkésőbb harminc nappal a hatálybalépés előtt;
- a befektetési jegy visszaváltásával kapcsolatos költség változását legkésőbb a hatálybalépés előtt öt nappal;
- a kezelési szabályzat egyéb módosítását legkésőbb a hatálybalépés napján;
- az alapkezelő engedélyének visszavonását, két munkanapon belül;
- a befektetési alapkezelési tevékenység átadását, legkésőbb tizenöt nappal a hatálybalépés előtt;
- a tőke és a felosztott hozam (amennyiben a felosztott hozam kifizetése a kezelési szabályzat szerint nem automatikus) kifizetésének idejét, módját, legkésőbb az esedékesség napján;
- a befektetési jegyek forgalmazásának felfüggesztését, illetve újraindítását, két munkanapon belül.
- az alapkezelővel szembeni felszámolás megindítását két munkanapon belül;
- a befektetési alap megszűnésekor a megszűnési jelentést, annak a Felügyelet részére történő benyújtásával egyidejűleg;
- az egy jegyre jutó nettó eszközérték (hozamfizetés esetét kivéve) az előző nettó eszközértékhez képest, illetve napi számítás esetén három értékelési napon belül bekövetkezett jelentős (húsz százalékot meghaladó) mértékű csökkenésének okát, legkésőbb a felmerülést követő két munkanapon belül.

## 9. Az Alap múltbeli teljesítménye, hozama



Az Alap árfolyamváltozása:



*Az Alap múltbeli teljesítménye, hozama nem jelent garanciát a jövőbeni teljesítményre, hozamra*

## **10. Felelősségvállaló nyilatkozat**

Alulírottak az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. (székhelye: A-1010 Wien, Habsburgergasse 1a.) és az ERSTE Bank Befektetési Rt. (székhelye: 1075 Budapest, Madách Imre út 13-15.) a jelen felelősségvállaló nyilatkozattal kijelentik, hogy a Tájékoztató a valóságnak megfelelő adatokat és állításokat tartalmaz, illetve nem hallgat el olyan tényeket és információkat, amelyek az értékpapír, valamint a kibocsátó helyzetének megítélése szempontjából jelentőséggel bírnak.

Kijelentik továbbá, hogy az értékpapír tulajdonosának a Tájékoztató félrevezető tartalmával és az információ elhallgatásával okozott kár megtérítéséért a kibocsátó és a forgalmazó egyetemlegesen felel.

Budapest, 2005. március 31

ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H.

ERSTE Bank Befektetési Rt.



**Forgalmazási helyek listája****Best Invest 2004 Pénzügyi Tanácsadó Kft.**

Székhely: 2161 Csomád, Templom u. 27.

Iroda: 1143 Budapest, Ilka u. 31.

Tel.: (1) 8019322 Fax.: (1) 8019320

**Az ERSTE BANK HUNGARY RT. (1132 Budapest, Váci út 48.) fiókhálózata:****Budapest és környéke**

<b><u>Fiók</u></b>	<b><u>Ir.szám</u></b>	<b><u>Város</u></b>	<b><u>Cím</u></b>
Krisztina téri Fiók	1011	Budapest	Krisztina tér 2.
Törökvész úti Fiók	1022	Budapest	Bég utca 3-5.
Mammut II. Fiók	1024	Budapest	Margit körút 87-89.
Flórián téri Fiók	1033	Budapest	Flórián tér 3.
Bécsi úti Fiók	1036	Budapest	Bécsi út 52-54.
Újpesti Fiók	1042	Budapest	Árpád út 68.
Újpesti Fiók	1042	Budapest	Váci út 15-19.
Párisi utcai Fiók	1052	Budapest	Párisi utca 3.
Bajcsy-Zsilinszky úti Fiók	1055	Budapest	Bajcsy-Zsilinszky út 74.
József Nádor téri Fiók	1057	Budapest	József nádor tér 5.
Andrássy út 2. Fiók	1061	Budapest	Andrássy út 2.
Erzsébet körút 8. Fiók	1073	Budapest	Erzsébet körút 8.
Erzsébet körút 17. Fiók	1073	Budapest	Erzsébet körút 17.
Károly körúti Fiók	1075	Budapest	Károly körút 7.
Madách téri Fiók	1075	Budapest	Madách utca 13-15.
Kálvin téri Fiók	1082	Budapest	Baross utca 1.
Astoria Fiók	1088	Budapest	Rákóczi út 1-3.
Mester utcai Fiók	1095	Budapest	Mester utca 1-3.
Kőbányai Fiók	1102	Budapest	Körösi Csoma sétány 9/B
Árkád Üzletközpont Fiók	1106	Budapest	Örs vezér tere 25.
Egry József utcai Fiók	1111	Budapest	Egry József utca 2.
Bartók-Házi Fiók	1114	Budapest	Bartók Béla út 43-47.
Maros utcai Fiók	1122	Budapest	Maros utca 19-21.
Böszörményi úti Fiók	1126	Budapest	Böszörményi út 24.
Váci úti Fiók	1132	Budapest	Váci út 48.
Tátra utcai Fiók	1136	Budapest	Tátra utca 6.
Danubius Ház Fiók	1138	Budapest	Váci út 141.
Árpád Házi Fiók	1139	Budapest	Csongor u. 5-7.
Thököly úti Fiók	1143	Budapest	Gizella út 59.
Kispesti Fiók	1193	Budapest	Kossuth tér 23-24.
Hunyadi Üzletház Fiók	1195	Budapest	Üllői út 283.
Pesterzsébeti Fiók	1203	Budapest	Kossuth Lajos utca 21-29.
Erzsébeti Tesco Fiók	1204	Budapest	Mártírok útja 281.
Csepeli Fiók	1211	Budapest	Kossuth Lajos utca 47-49.
Budafoki Fiók	1221	Budapest	Promontor udvar, Kossuth L. u. 25-29
Campona Fiók	1222	Budapest	Nagytétényi út 37-43.
Szentendrei Fiók	2000	Szentendre	Duna korzó 18.
Érdi Fiók	2030	Érd	Diósdai utca 4.
Budaörsi Tesco Fiók	2040	Budaörs	Kinizsi út 1-3.
Budakeszi Fiók	2092	Budakeszi	Fő utca 43-45.
Nagykovácsi Fiók	2094	Nagykovácsi	Kossuth L. u. 109.

Gödöllői Fiók	2100	Gödöllő	Szabadság tér 14.
Szigetszentmiklósi Fiók	2310	Szigetszentmiklós	Szent Miklós u. 1.
Dunaharaszti Fiók	2330	Dunaharaszti	Iparos utca 2.
Százhalombattai Fiók	2440	Százhalombatta	Piactér B/2

## **Vidék**

<b><u>Fiók</u></b>	<b><u>Ir.szám</u></b>	<b><u>Város</u></b>	<b><u>Cím</u></b>
Ajkai Fiók	8400	Ajka	Alkotmány utca 3.
Bajai Fiók	6500	Baja	Vörösmarty utca 5.
Balassagyarmati Fiók	2660	Balassagyarmat	Rákóczi fejedelem utca 34-36.
Balatonfüredi Fiók	8230	Balatonfüred	Zsigmond utca 1.
Békéscsabai Fiók	5600	Békéscsaba	Munkácsy út 2.
Békéscsabai Fiók	5600	Békéscsaba	Kinizsi utca 3.
Békési Fiók	5630	Békés	Széchenyi tér 4/2.
Berettyóújfalui Fiók	4100	Berettyóújfalú	Dózsa György utca 6.
Ceglédi Fiók	2700	Cegléd	Népkör u. 2.
Csornai Fiók	9300	Csorna	Szent István tér 29.
Csurgói Fiók	8840	Csurgó	Széchenyi tér 16.
Debrecen, Belvárosi Fiók	4025	Debrecen	Hatvan utca 1/B
Debrecen, Egyetemi Fiók	4032	Debrecen	Egyetem tér 1.
Debrecen, Szent Anna u. Fiók	4024	Debrecen	Szent Anna utca 14/B
Debrecen, Vár u. Fiók	4024	Debrecen	Vár utca 4.
Dombóvári Fiók	7200	Dombóvár	Hunyadi tér 19-21.
Dunaújvárosi Fiók	2400	Dunaújváros	Dózsa György utca 2/a.
Egri Fiók	3300	Eger	Kossuth Lajos utca 13/a.
Egri Fiók	3300	Eger	Fellner Jakab utca 1.
Esztergomi Fiók	2500	Esztergom	Imaház utca 2/a
Gyöngyösi Fiók	3200	Gyöngyös	Mikszáth Kálmán utca 4.
Győr Bajcsy-Zsilinszky úti Fiók	9021	Győr	Bajcsy-Zsilinszky utca 30-32.
Győr Teleki utcai Fiók	9022	Győr	Teleki L.utca 26.
Gyulai Fiók	5700	Gyula	Városház utca 16.
Hajdúböszörményi Fiók	4220	Hajdúböszörmény	Balthazar D. utca 14.
Hajdúdorogi Fiók	4087	Hajdúdorog	Nánási út 2.
Hajdúnánási Fiók	4080	Hajdúnánás	Dorogi utca 10-14.
Hajdúszoboszlói Fiók	4200	Hajdúszoboszló	Hősök tere 9-11.
Hatvani Fiók	3000	Hatvan	Kossuth tér 16.
Hódmezővásárhelyi Fiók	6800	Hódmezővásárhely	Szegfű utca 1-3.
Jászberényi Fiók	5100	Jászberény	Szabadság tér 20.
Kalocsai Fiók	6300	Kalocsa	Szent István király utca 30.
Kaposvári Fiók	7400	Kaposvár	Bajcsy-Zsilinszky út 24.
Karcagi Fiók	5300	Karcag	Kossuth tér 6.
Kazincbarcikai Fiók	3700	Kazincbarcika	Egressy utca 21.
Kecskeméti Fiók	6000	Kecskemét	Nagykőrösi utca 11.
Keszthelyi Fiók	8360	Keszthely	Kossuth utca 45.
Kiskunhalasi Fiók	6400	Kiskunhalas	Kossuth utca 27.
Kisvárdai Fiók	4600	Kisvárd	Szent László utca 26.
Kőszegi Fiók	9730	Kőszeg	Rákóczi utca 1.
Lenti Fiók	8960	Lenti	Zrínyi utca 3.
Makói Fiók	6900	Makó	Csanád vezér tér 5.
Marcali Fiók	8700	Marcali	Rákóczi utca 6-10.
Mátészalkai Fiók	4700	Mátészalka	Kölcsey utca 17/A

Mezőkövesdi Fiók	3400	Mezőkövesd	Mátyás Király utca 129.
Mezőtúri Fiók	5400	Mezőtúr	Dózsa György utca 40.
Miskolc, Bajcsy-Zs. utcai Fiók	3527	Miskolc	Bajcsy-Zsilinszky utca 1-3.
Miskolc, Szemere utcai Fiók	3530	Miskolc	Szemere utca 4.
Miskolc, Városház téri Fiók	3525	Miskolc	Városház tér 9.
Miskolci Egyetemváros Fiók	3515	Miskolc	Egyetemváros C/1 épület
Mohácsi Fiók	7700	Mohács	Városház utca 5.
Móri Fiók	8060	Mór	Köztársaság tér 1.
Mosonmagyaróvári Fiók	9200	Mosonmagyaróvár	Deák Ferenc tér 3.
Nagykanizsa Erzsébet téri Fiók	8800	Nagykanizsa	Erzsébet tér 20.
Nagykanizsa Fő utcai Fiók	8800	Nagykanizsa	Fő utca 24.
Nyírbátori Fiók	4300	Nyírbátor	Szabadság tér 21.
Nyíregyházi Fiók	4401	Nyíregyháza	Nyár utca 8.
Nyíregyházi Fiók	4400	Nyíregyháza	Vay Ádám körút 12.
Orosházi Fiók	5900	Orosháza	Kossuth utca 14-16.
Ózdi Fiók	3600	Ózd	Gyűjtő tér I.
Paksi Fiók	7030	Paks	Barátság utca 1.
Pápai Fiók	8500	Pápa	Fő tér 25-26.
Pécs, Uránvárosi Fiók	7620	Pécs	Ybl M. u. 7.
Pécsi Fiók	7620	Pécs	Rákóczi út 62-64.
Pécsi Fiók	7624	Pécs	Alkotmány utca 12.
Salgótarjáni Fiók	3100	Salgótarján	Erzsébet tér 5.
Sárospataki Fiók	3950	Sárospatak	Rákóczi utca 40.
Sásdi Fiók	7370	Sásd	Rákóczi utca 17.
Sátoraljaújhelyi Fiók	3980	Sátoraljaújhely	Széchenyi tér 3.
Siófoki Fiók	8600	Siófok	Fő utca 172.
Sopron Előkapu Fiók	9400	Sopron	Előkapu 2-4.
Sopron Várkerületi Fiók	9400	Sopron	Várkerület 81.
Szarvasi Fiók	5540	Szarvas	Szabadság utca 32.
Szegedi Fiók	6720	Szeged	Kölcsey utca 13.
Szegedi Fiók	6720	Szeged	Széchenyi tér 17.
Székesfehérvári Fiók	8002	Székesfehérvár	Palotai utca 4.
Székesfehérvári Fiók	8000	Székesfehérvár	Budai utca 32.
Szekszárdi Fiók	7100	Szekszárd	Széchenyi utca 40.
Szentesi Fiók	6600	Szentes	Petőfi Sándor utca 1.
Szentgotthárdi Fiók	9970	Szentgotthárd	Széchenyi utca 2.
Szerencsi Fiók	3900	Szerencs	Rákóczi út 73-75.
Szolnoki Fiók	5001	Szolnok	Baross utca 8.
Szolnok, Nagy Imre krt. Fiók	5001	Szolnok	Nagy Imre krt. 8/A
Szombathely Kőszegi utcai Fiók	9700	Szombathely	Kőszegi utca 23.
Szombathely Pannónia Házi Fiók	9700	Szombathely	Fő tér 29.
Tatabányai Fiók	2800	Tatabánya	Fő tér 20.
Tatai Fiók	2890	Tata	Országgyűlés tér 3.
Tiszaújvárosi Fiók	3580	Tiszaújváros	Bethlen Gábor utca 18.
Tiszavasvári Fiók	4440	Tiszavasvári	Kossuth utca 22.
Törökszentmiklósi Fiók	5200	Törökszentmiklós	Kossuth utca 125.
Veszprém C Fiók	8200	Veszprém	Egyetem utca 19.
Veszprémi Fiók	8200	Veszprém	Szabadság tér 1.
Záhonyi Fiók	4625	Záhony	Ady Endre utca 27-31.
Zalaegerszeg Ispotályközi Fiók	8900	Zalaegerszeg	Ispotály köz 2.
Zirci Fiók	8420	Zirc	Petőfi utca 4.

**Az Alapkezelő mérlege és eredménykimutatása**

**ERSTE-SPARINVEST Tőkebefektetési Társaság**  
**a 2001. december 31-ével záródó év**  
**MÉRLEGE - Eszközök (aktívák)**

A tétel megnevezése	ATS
1. Pénztár	7.578,57
2. A költségvetés (kincstár) adósságtételei (pl. állampapírok stb.), melyek refinanszírozása a központi jegybanknál engedélyezett	137.424.116,10
3. Hitelintézetekkel szembeni esedékes követelések	115.825.682,93
5. Részvények és egyéb nem fix kamatozású értékpapírok	273.242.583,57
7. Részesedés kapcsolt vállalkozásokban	2.500.245,45
8. Immatériális javak (állóeszközök között)	1.118.472,00
9. Tárgyi eszközök	5.236.331,00
10. Egyéb befektetett eszközök	18.115.132,07
11. Aktív időbeli elhatárolások	3.061.383,16
<b>Eszközök összesen</b>	<b><u>556.531.505,85</u></b>

**Források (passzívák)**

A tétel megnevezése	ATS
1. Egyéb kötelezettségek	434.424.973,51
2. Céltartalékok	64.403.626,41
3. Jegyzett tőke	17.489.700,00
4. Tőketartalék	12.042.548,91
5. Eredménytartalék	2.795.692,75
6. Kötelező tartalék	4.940.500,00
8. Adózás alá nem eső tartalék	20.434.488,17
<b>Források összesen</b>	<b><u>556.531.505,85</u></b>

**Eredménykimutatás a 2001-es üzleti évben**

A tétel megnevezése	ATS
1. Kamatok és hasonló bevételek	13.034.818,13
2. Kamatok és hasonló ráfordítások	-1.873.455,71
<b>I. Nettó kamatbevétel</b>	<b>11.381.300,42</b>
3. Bevételek értékpapírokból és részesedésekből	13.107.121,27
4. Bevételek jutalékból	1.097.016.945,58
5. Ráfordítások jutalékra	-627.379.828,50
6. Egyéb üzemi bevételek	16.200.040,23
<b>II. Üzemi (üzleti) bevétel</b>	<b>509.805.639,00</b>
7. Általános igazgatási ráfordítások	-159.911.214,84
8. Értékhelyesbítés az aktívák 8. és 9. pontban megadott vagyoni eszközeire	-2.134.464,68
<b>III. Üzemi (üzleti) tevékenység ráfordítása</b>	<b>-162.045.879,50</b>
<b>IV. Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye</b>	<b>347.769.989,49</b>
9. Befektetett pénzügyi eszközöknek minősülő értékpapírok értékhelyesbítése	-12.472.892,28
10. Befektetett pénzügyi eszközöknek minősülő értékpapírok értékhelyesbítéséből származó bevétel	2.444.246,39
<b>V. Szokásos vállalkozási eredmény</b>	<b>397.731.213,58</b>
11. Rendkívüli bevételek	95.871,45
12. Rendkívüli eredmény	-95.871,45
13. Jövedelem- és nyereségadó	1.136.200,00
14. Egyéb adók	-729.911,23
<b>VI. Éves nyereség</b>	<b>338.274.577,09</b>
15. Tartalékváltozás	233.046,17
<b>VII. Éves nyereség</b>	<b>338.274.577,09</b>
16. Eredményátruházási szerződés alapján átvetett nyereség	-338.274.577,09
<b>VIII. Mérleg szerinti nyereség</b>	<b><u>0,00</u></b>

**ERSTE-SPARINVEST Tőkebefektetési Társaság**  
**a 2002. december 31-ével és a 2003. december 31-ével záródó évek**  
**MÉRLEGE - Eszközök (aktívák)**

EUR

A tétel megnevezése	2002	2003
1. Pénztár	947,54	3,77
2. A költségvetés (kincstár) adósságtételei (pl. állampapírok stb.), melyek refinanszírozása a központi jegybanknál engedélyezett	9.987.000,00	9.987.000,00
3. Hitelintézetekkel szembeni esedékes követelések	12.925.893,56	23.246.793,24
4. Részvények és egyéb nem fix kamatozású értékpapírok	12.051.695,22	6.238.154,60
5. Részesedés kapcsolt vállalkozásokban	181.700,00	437.807,47
6. Immatériális javak (állóeszközök között)	81.428,00	61.195,00
7. Tárgyi eszközök	377.341,44	273.966,48
8. Egyéb befektetett eszközök	1.093.118,01	984.196,42
9. Aktív időbeli elhatárolások	466.575,95	244.758,99
<b>Eszközök összesen</b>	<b><u>37.146.498,72</u></b>	<b><u>41.473.874,95</u></b>

**Források (passzívák)**

EUR

A tétel megnevezése	2002	2003
1. Egyéb kötelezettségek	30.497.222,98	34.518.055,01
2. Passzív időbeli elhatárolások	2.000,00	67.035,67
3. Céltartalékok	2.456.948	2.702.975,98
4. Jegyzett tőke	1.300.000,00	1.300.000,00
5. Tőketartalék	875.166,01	875.166,01
6. Eredménytartalék	174.198,98	174.198,98
7. Kötelező tartalék	359.040,14	359.040,14
9. Adózás alá nem eső tartalék	1.480.294,63	1.477.406,16
<b>Források összesen</b>	<b><u>37.146.498,72</u></b>	<b><u>41.473.874,95</u></b>

**Eredménykimutatás**

EUR

A tétel megnevezése	2002	2003
1. Kamatok és hasonló bevételek	854.586,00	846.028,21
2. Kamatok és hasonló ráfordítások	-50,25	0,00
<b>I. Nettó kamatbevétel</b>	<b><u>854.535,75</u></b>	<b><u>846.028,21</u></b>
3. Bevételek értékpapírokból és részesedésekből	735.430,46	492.705,58
4. Bevételek jutalékból	78.164.754,65	31.041.702,94
5. Ráfordítások jutalékra	-46.235.582,27	-45.871.394,80
6. Bevételek pénzügyi műveletekből	232.063,70	0,00
7. Egyéb üzemi bevételek	1.220.443,58	862.750,01
<b>II. Üzemi (üzleti) bevétel</b>	<b><u>34.971.845,85</u></b>	<b><u>37.571.791,84</u></b>
8. Általános igazgatási ráfordítások	-13.626.938,41	-14.339.047,15
9. Értékhelyesbítés az aktívák 6. és 7. pontban megadott vagyoni eszközeire	-171.520,43	-199.989,71
<b>III. Üzemi (üzleti) tevékenység ráfordítása</b>	<b><u>-13.798.468,84</u></b>	<b><u>-14.323.038,88</u></b>
<b>IV. Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye</b>	<b><u>21.173.167,01</u></b>	<b><u>23.032.755,08</u></b>
10. Befektetett pénzügyi eszközöknek minősülő értékpapírok értékhelyesbítése	-1.131.485,70	-2.656,41
11. Befektetett pénzügyi eszközöknek minősülő értékpapírok értékhelyesbítéséből származó bevétel	211.128,37	106.575,09
<b>V. Szokásos vállalkozási eredmény</b>	<b><u>20.252.029,66</u></b>	<b><u>397.731.213,58</u></b>
14. Jövedelem- és nyereségadó	-454,21	-0,00
15. Egyéb adók	-45.637,69	-44.052,99
<b>VI. Éves nyereség</b>	<b><u>20.206.737,88</u></b>	<b><u>23.092.620,77</u></b>
16. Tartalékváltozás	4.105,88	3.519,47
<b>VII. Éves nyereség</b>	<b><u>20.210.843,78</u></b>	<b><u>23.096.140,24</u></b>
17. Eredményátruházási szerződés alapján átvezetett nyereség	-20.210.843,78	23.096.140,24
<b>VIII. Mérleg szerinti nyereség</b>	<b><u>0,00</u></b>	<b><u>0,00</u></b>

**A Letétkezelő mérlege és eredménykimutatása**

## Erste Bank konszolidált eredménykimutatás

adatok ezer euróban

	2003	2002	2001
1. Kamat és kamat jellegű bevételek	5,209,459	5,699,613	4,283,600
2. Fizetett kamat és kamat jellegű kiadások	-2,622,618	-3,236,577	-2,844,710
<b>I. Nettó kamat bevétel</b>	<b>2,586,841</b>	<b>2,463,036</b>	<b>1,438,890</b>
3. Hitelek és kölcsönök utáni céltartalék	-406,428	-406,361	-203,603
4. Díj és jutalék bevételek	1,181,614	1,118,002	729,043
5. Díj és jutalék ráfordítások	-185,047	-173,695	-154,437
Nettó jutalék bevétel	996,567	944,307	574,606
6. Kereskedelmi tevékenység nettó eredménye	214,551	167,359	152,585
7. Általános adminisztrációs költségek	-2,460,755	-2,431,964	-1,454,341
8. Biztosítási tevékenység árbevétele	32,944	8,442	
9. Egyéb üzleti eredmény	-202,132	-80,209	-102,485
10. Rendkívüli eredmény			
<b>II. Adózás előtti eredmény</b>	<b>761,588</b>	<b>664,610</b>	<b>405,652</b>
11. Adófizetési kötelezettség	-224,191	-151,387	-81,299
<b>III. Adózott eredmény</b>	<b>537,397</b>	<b>513,223</b>	<b>324,353</b>
12. Kisebbségi érdekeltségeknek fizetett osztalék	-184,094	-258,019	-101,060
<b>IV. Nettó eredmény a kisebbségi érdekeltségeknek fizetett osztalék után</b>	<b>353,303</b>	<b>255,204</b>	<b>223,293</b>

## Erste Bank konszolidált mérleg

adatok ezer euróban

	2003	2002	2001
<b>Eszközök</b>			
1. Készpénz, elszámolások a Jegybankkal	2,548,758	3,181,046	2,572,909
2. Hitelintézeteknek nyújtott hitelek és kölcsönök	13,140,025	15,492,393	18,912,535
3. Ügyfeleknek nyújtott hitelek és kölcsönök	67,766,224	64,435,407	39,210,012
4. Hitelek és kölcsönök utáni céltartalék	-2,771,653	-2,982,868	-1,875,051
5. Kereskedési célú eszközök	5,259,294	3,487,007	3,450,982
6. Értékesíthető befektetések	7,379,239	6,735,714	2,912,071
7. Pénzügyi befektetések	26,454,438	22,572,142	14,730,222
8. Immateriális javak	1,868,201	1,595,753	932,145
9. Tárgyi eszközök	1,814,078	1,866,017	1,317,633
10. Egyéb eszközök	5,116,649	4,839,641	3,869,922
<b>Eszközök összesen</b>	<b>128,575,253</b>	<b>121,222,252</b>	<b>86,033,380</b>
<b>Források</b>			
1. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	25,703,928	26,424,661	28,642,181
2. Ügyfelek betétei	64,838,840	61,308,019	37,175,097
3. Kibocsátott értékpapírok	16,944,124	14,190,783	9,751,047
4. Tartalékok	6,366,096	5,488,009	953,383
5. Egyéb kötelezettségek	5,514,814	5,219,988	3,392,692
6. Alárendelt kölcsöntőke	3,537,729	3,386,632	2,955,683
7. Kisebbségi érdekeltség	2,878,953	2,723,258	1,259,438
8. Saját tőke	2,790,769	2,480,902	1,903,859
<b>Források összesen</b>	<b>128,575,253</b>	<b>121,222,252</b>	<b>86,033,380</b>